

1155

ПРОФ. ДР. О. ЕИХЕЛЬМАН.

PROF. DR. O. EIKHELMANN

РЕФОРМА
МІСЦЕВОГО САМОУРЯДОВАННЯ,
НА ПІДСТАВІ
ДЕМОКРАТИЧНО-РЕСПУБЛІКАНСЬКОЇ
ДЕРЖАВНОСТИ.

LA RÉFORME DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE AU POINT
DE VUE DE LA POLITIQUE
DES RÉPUBLIQUES DÉMOCRATIQUES.

Окремий відбиток

з Ювілейного Збірника
в честь професора
С. Дністрянського.

ПРАГА.

НАКЛАД УКРАЇНСЬКОГО ВІЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ В ПРАЗІ.

ДЕРЖАВНА ДРУКАРНЯ В ПРАЗІ.

1923.



87

U 27850



ПЕФОРАМА
U 27850
MICHEBOLOVSKA RUMBAHN
HA UDCTABI
DEMOKRATNHO-PECHYPLUKACHCROJ
DEPKARHOCTN

LA RÉGIONNE DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE AU POINT
DE VUE DE LA POLITIQUE
DES RÉPUBLIQUES DÉMOCRATIQUES



SLOVANSKÁ KNIHOVNA

3186227684



ПАЛА
628506
ДАКАНІЧНОСТЬ АНГЛІЙСЬКОЮ
ДЕПКАРНА ДПАКАРН В УПАР

1033

ЧОДІЙ

Інші зміни в законодавстві та у структурі держави та органів влади, які виникають від реформи місцевого самоурядування, є лише наслідком та підтримкою цієї реформи. Вони не є її результатом, але є її об'єктивними висновками.

Проф. Др. О. Ейхельман.

РЕФОРМА МІСЦЕВОГО САМОУРЯДОВАННЯ, НА ПІДСТАВІ ДЕМОКРАТИЧНО- РЕСПУБЛІКАНСЬКОЇ ДЕРЖАВНОСТИ.

(PROF. DR. O. EIKHELMANN: LA REFORME DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE AU POINT DE VUE DE LA POLITIQUE DES RÉPUBLIQUES DÉMOKRATIQUES.)

Вступ. — Предкладений нижче нарис про реформу місцевого самоурядування має, згідно своїй назві, на увазі найближчу майбутність, що надходить для такої важливої галузі упорядковання публічно-правного життя в державі. Нарис базується на послідовному впровадженню прінципу демократично-республіканської державності, що не може обмежуватися лише утворенням широкої адміністраційної децентралізації та звичайних традиційних нині місцевих самоурядових одиниць (земств і ріжких родів громад); зазначений прінцип не може обмежитись навіть і терміном атономія, що нині вживается та що довгий час цілком задовольняла. У наш час цей прінцип абсолютно вимагає дійсної самостійної автономії, — власного по праву і на ділі місцевого самоурядування, і, разом з цим (що цілком невідкладно) радикальної зміни поглядів, які й досі з рішучою перевагою панують в уявленнях сучасних учених та політиків що до всемогутного суверенітету державної влади, тоб-то парламенту в його відносинах до самоурядових одиниць. Відносини ці мусять зйтися з ґрунту абсолютної підлегlosti самоурядових одиниць парламенту та перейти на положення такого зміненого раціонального стану, що наближається до федераціально-об'єднуючого звязку державності з самоурядовими одиницями, як представництвом суспільства у публічно-правному життю країни, — на спільній для обох сторон державній території. Гармоничне єднання праці цих обох, рівноправних по суті справи, елементів у публічно-правному цілому складає мету для правильної організації раціонального суспільно-



державного ладу в країні. — Таке радикально-змінене уявлення про державність, що мусить будуватись на організованому вільному суспільстві, при рівноправному єднанню державного ладу з суспільством, не веде до якої-будь дезорганізації безпечності та добробуту держави, як це звичайно гадають. Навпаки те змінене уявлення про державність і його реальне здійснення стане (правда, для поширеної скрізь пануючої опінії, і особливо, для *opinio doctorum* — це річ мало зрозуміла) грунтовною підставою для нового раціонального перетворення й справедливого гармонічного розподілу впливу окремих — по суті й справедливості — управнених елементів в справах: організації, підтримці й забезпеченої правильної еволюції публічно-правного життя країни. — Справа йде про те, щоб цими „новими шляхами“, у найкращий спосіб забезпечити на майбутнє сталий, непорушно міжний стан безпечності та добробуту країни. Зачатки, завязки нового направу тут уже вилуплюються в сучасному суспільно-державному життю; вони вимагають уже свого здійснення послідовним еволюційним шляхом. При мінімальній об'єктивності в поглядах на те, що чиниться у світі, ми нині не можемо вже ухиlitись од того признання, що, не вважаючи на все ще близьку життя старої державності в багатьох країнах, однак суспільно-політична культура переживає дуже гостру кризу, знесилоючу тяжку органічну кволість, яка не може бути виговна паліативами, а лише радикальним усуненням основних причин хороби з организму, який ще має здібність жити. Але міродатні кола (як казенно-державні, так рівно і політично-парламентарні) не зважаються одверто зrozуміти „ознак часу“. — Правда, так воно звичайно бувало в історії людства з давніх часів (і за часи життя Ісуса Христа на землі. Еванг. од Луки, 12; 56.) Але це скрізь поширене минуле, певна річ, не виправдує вини сучасних чинників ріжких родів у продовженню такого фарисейства.

Так звана „суспільна теорія“ в основних поглядах на місцеве самоурядовання (в протилежність так званій „державній теорії“ місцевого самоурядовання) не нова. І я, певна річ, прихиляюсь до неї. Але ця „суспільна теорія“ непослідовно спинилася на півдорозі, що-до прінципової постановки питання; і вона рішуче ухиляється од того, щоб зробити необхідні відповідні висновки для потрібної корінної реорганізації, радикального перетворення цілого ладу місцевих самоурядових одиниць. І, коли взяти до уваги постійний переважний нахил навіть прогресівної наукової публіцистики до підтримання всього, що існує уже здавна в складеному конституційному ладу, то такому з'явищу нема чого особливо дивуватись. Думки, про потрібну реформу місцевого самоурядовання, які проваджу в предкладеному нарисі, я в загальних рисах вже

мав на увазі, коли складав мій (цілком приватний) проект (федерацівно-державної) конституції для Української Народної Республіки¹⁾.

Такі головні висновки про організацію місцевого самоурядовання для майбутнього культурного унормовання життя на Великій Україні, що сформувались у моїх думках на підставі даних особистого досвіду і загальної політичної теорії про послідовне здійснення принципа демократично-республіканської державності. Вони і складають ґрунт змісту предкладеної тут статті.²⁾ Тут, в предкладеній статті я зупинився переважно на двох питаннях: 1. на питанню про складання роспорядчої влади в установах місцевого самоурядовання; 2. на питанню про виборче право у місцевому самоурядованню.

Коли передо мною встало почесне завдання скласти, з своего боку, наукову працю для Юбілейного Збірника в честь заслуженого наукового діяча, професора Українського Вільного Університету в Празі, п. д-ра Станіслава Дністрянського, з приводу його наукового юбілея, то я вважав вибір теми, на яку складена ця стаття, особливо відповідним з огляду на той рішучий, одвертій та щирій напрям до „нових шляхів“ в право- і державо-знавстві, якими завжди, на протязі 25 років, у своїй ріжnobічній плідній науковій праці в літературі та в викладах з катедри, йшов наш високоповажаний заслужений колега і коханий Юбіляр, професор д-р. Дністрянський.³⁾

I.

Основні форми організації ріжних установ місцевого самоурядовання — в земстві, в містах, в містечках та селах — скрізь, по незмінній природі річей, однакові. В кожному самоурядованню: в зем-

¹⁾ Він був надрукований у 1921 р. (Див. там зокрема § 247). Зразковий проект для конституції по одиночках „Земель“ в українській федеральній державі, в тому самому напрямі, вже є складений; та він ще не надрукований досі по чисто зовнішніх (емігрантських) обставинах. У такому самому напрямі складаються також зразкові проекти: один — для „конституції Повітів“; другий для „конституції Громад“. Всі ці проекти для унормовання цілого конституційного життя федеральної держави, її поодиноких Земель, Повітів в Землях і Громад у повітах складені (чи то складаються) в формі готових артикулів (§§), як проекти для вілловідніх офіційних законів, які при бажанні вільної народної державності на Великій Україні, — після звільнення її од терору окупантів, можуть бути для початку безпосереднє прикладені до цілого складу публічно-правного життя на Батьківщині, поки не будуть зроблені зміни.

²⁾ Я пишу її після піввікової праці в площині наукового вивчення питань місцевого самоурядовання, після довгочасної активної праці в цій галузі урядовання та після кількаразових наукових подорожей по цих питаннях за кордоном. Тому я вважав своїм обовязком поділитися в друку моїм особистим досвідом і думками, що до цих питань.

³⁾ Вважаю своїм обовязком заявити, що у літературному

стві, в громаді — чи міській, чи сільській, — завжди утворюються дві основні установи: 1. роспорядчий орган, і 2. виконавчий орган. Перший з них — роспорядчий — єсть вищий орган, орган головний; другий — виконавчий — підлеглий першому — роспорядчому.

Роспорядчий орган складає належні загальні постанови й приписи про способи урядовання в різних його напрямках; він затверджує кошторис, весь фінансовий план свого господарства; він має, належними способами, догляд за виконанням урядових справ призначеними установами та урядовцями; він обирає виконавчі органи; він робить безпосередні роспорядження також у всіх більше важливих поодиноких винонавчих справах; він надає потрібні інструкції виконавчим чинникам. Роспорядчий орган є постійною, сталою установою, хоч він не засідає постійно, а звичайно збирається лише періодично. Але він у кожний потрібний момент може бути закликаний до своєї праці.

Виконавчий орган виконує свої обовязки, як постійна, без перерви працююча установа. Він виконує свою службову працю, перш за все, згідно з приписами свого основного статуту, що звичайно буває встановлений державним законом; далі, він веде свою діяльність згідно з приписами, інструкціями та постановами роспорядчої влади, що їй він підлягає, і переводить всю звичайну масу так званих біжучих справ урядовання даної самоурядової установи. Розуміється, що роспорядча влада, себ-то роспорядчий орган, може також безпосереднє втручатися, у більшій, чи меншій мірі, в поодинокі виконавчі справи.

Розділення цих двох категорій органів місцевого самоурядування, — органа роспорядчого та органа виконавчого — має, з загальної точки погляду, таким чином, лише прінципове значення. Якесь стало, цілком постійне, незмінне, конкретне означення детальної межі між обсягом діяльності кожного з цих двох органів не можливе; тому загальні закони держави в справу якого-будь детального розмежування у них праці, при правильному стані питання про автономне місцеве самоурядування, повинні не втручатися своїми одноманітними приписами. Вирішувати всі належні сюди конкретні питання у доцільний та раціональний спосіб можуть тільки відповідальні представники громадянства та плебісцит на місцях. Загально-державні закони можуть торкатися тільки певних, нечисленних справ, про які вони приписують, щоб ці справи обовязково вирішувались самим роспорядчим органом, себ-то, щоб вони ним не перекладалися на виконавчий орган, не делегувались останньому. Цілком зрозумілий, в тому числі, і такий припис державного закону, щоб грошова ревізія у самоурядо-

виправленню цієї статті мені ласкаво допомагав знаний українознавець п. Максим Антонович Славінський, за яку приятельську послугу я висловлюю йому тут мою сердешну подяку.

ваннях переводилась обовязково окремою виборною комісією, яку обирає роспорядчий орган; щоб акт такої ревізійної комісії про наслідки її праці було розглянено обовязково самим роспорядчим органом, і щоб роспорядчий орган зробив свою категоричну, остаточну постанову по справі. Звичайно тому, для переведення ревізії та для постанови роспорядчого органу про наслідки ревізії, призначаються максимальні речінці.

Мусимо мати на увазі ще те, що, по часті, по умовах просто практичної зручности та з огляду на економію особистих сил і грошових витрат, — в наші часи Державні Закони звичайно також покладають на виконавчі органи місцевого самоурядовання певні місцеві справи, що по суті свій, рахуються принадливими до обсягу діяльности загального державного уряду; себ-то, такі справи, що їх виконавчі органи земства або громади виконують в окрузі своєї громади чи земства не в обсягу „комунального самоурядовання“, а в обсягу місцевого державного урядовання. В загальному обсягу праці самоурядових установ з цих справ складається частина так званих перенесених або препоручених справ.

II.

Форми організації роспорядчого органу в місцевих самоурядових установах такі:

1. Загальні збори всіх активних управнених громадян, що мають право голосу в справах самоурядовання в даній самоурядовій місцевій установі. Такий устрій ми майже скрізь спостерігаємо, звичайно, в малих місцевих громадах, як цілком природне явище. Так, наприклад, в Англії такі загальні збори практикуються в усіх тих випадках, коли в громаді рахується не більш трохи осіб населення.

2. В громадах з більш численним населенням, і розуміється, в усіх земствах, влада та функції роспорядчого органу покладаються на вибрану Раду представників од громадян. Тут проблема питання зосереджується в тому, щоб цю Раду було складено справедливо, раціонально та доцільно, з точки погляду державно-громадських прав та інтересів.

3. Інституція „референдуму“, в якості найвищого органу роспорядчої влади місцевого самоурядовання, в європейських державах ще дуже не часто вживається.

4. Існують дуже рідкі приклади такого ладу, що для вирішення дуже важливих справ, які точно визначаються в законі, — утворюється, крім звичайної вибраної Громадської Ради, в місцевому самоурядованню, — земстві або в місцевих громадах, — ще так звана надзвичайна, розуміється, також вибрана, „З більшеною Рада“.

В свою чергу виконавчий орган місцевого самоурядовання складається: 1. або з так званої управи, як колегіальної установи, в складі кількох осіб (звичайно, не менше трьох); 2. або з старшини, як одновладного (моноократичного) виконавця, без колегії. Члени управи, і „старшина“ — посади виборні. На чолі управи призначається виборний голова. Альтернатива: чи управа, на чолі з головою, чи старшина, без колегії — на практиці звичайно (і переважно) вирішується так, що в земствах та в більших громадах існують управи, а в менших громадах вистарчає старшини; іноді старшині дастяться для підмоги — помічник або помічники; але вони не складають, разом з старшиною, такої колегії, який-би надавалось становище управи.

І управа, і старшина суть вищими виконавчими органами, відповідаючими за свої службові вчинки перед роспорядчим органом. Як управі (чи то голові управи), так і старшині, підлягають різних рангів урядовці. Організація цієї останньої справи себе-то все, що торкається штатів, посад, та їх єпархічного порядку, функціонування, то-що, — вирішується виключно самою автономною установою.

Дуже поширене в місцевому самоурядованню вживання окремих виконавчих комісій по поодиноких справах для допомоги управі, чи старшині. Такі комісії складаються з виборних громадян; звичайно, ці вибори переводяться самим распорядчим органом.

Ми дальше по дорозі спинимося на складі та службовому стані цих органів місцевого самоурядовання, з боку їх прінципового значіння, яке має ця справа на розсяглому загально політичному та загально громадському ґрунті, не кажучи вже про велике економичне та в загалі практичне значення її. По друге ми спинимося на ній, з огляду на способи складання цих органів, — распорядчих та виконавчих.

III.

Основним прінципом організації роспорядчої та виконавчої влади місцевого самоурядовання повинна бути, розуміється, та вимога, щоб все урядовання переводилося задовільняючим способом, щоб воно було успішним та корисним. Тому, росподіл цілої праці урядовання, розділ відповідних функцій в кожній категорії цих установ; далі, поділ та обсяг влади, що надається кожній відповідній установі, — все це мусить бути утворене в такий належний та розумний способ, який-би давав, у достатній мірі, ті практичні наслідки праці у кожній поодинокій установі, та в усіх разом, які справедливо вимагаються від них відповідно з умовами громадського життя в даній самоурядовій установі.

Зазначені прінципові вимоги, розуміється, досить елементарні та



цілком зрозумілі для всіх, хто уміє їй хотіти ясно дивитися на справу.

З цих безперечних зasadничих істин обовязково треба зробити всі ті висновки, що, по-перше, реально випливають з них, а, по-друге, ті, що можуть бути доцільно з користю, конкретно прикладені до життя.

При такому ясному погляді на справу, ми повинні значно поширити звичайну для сучасного вжитку організацію роспорядчої влади у місцевому самоурядуванню.

Ми повинні: по-перше — використати всі, на практиці можливі для вжитку, раціональні й доцільні форми цієї організації. По друге, ми повинні вживати їх по мірі дійсної потреби, що з'ясовується безпосередньо в практичному житті, в усій цілості його ріжноманітних обставин, умов та вимог.

Звідси випливають два завдання, що на них ми повинні дати відповідь:

Перше завдання: Які ті форми, що вже вживаються, та які ті форми, що ми їх мусимо заводити як нові?

Друге завдання: Яким порядком ці нові форми можуть бути заведені до поодиноких установ місцевого самоурядування — до земства, до міст та інших місцевих громад?

Чи ці нові форми мусять бути заведені на основі центрального державного законодавства, а в такому разі — або: а) в один загальний для всіх установ тої самої категорії спосіб, — на приклад — для всіх земств, для всіх міських громад, для всіх громад у містах та в селах; або: б) зокрема: для кожної поодинокої установи індивідуально, — скажемо, для земства в окрузі А, для міста Б, для містечка В, для села Г?

Чи, навпаки, нові форми, при виконанні певних обовязкових правних умов та при певних обставинах, можуть бути заведені шляхом власних постанов та статутів самої самоурядової установи?

Існуючою скрізь нормальною формою роспорядчого органа у місцевому самоурядуванню являється звичайні представництво, з досить численною кількістю виборних делегатів од повноправних громадян, що заселяють дану місцевість: місто, містечко, сільську громаду, чи-то земсько-губерніальну або повітову округу. Виняток з цього ми бачимо в численних, незначних по кількості населення громадах, де органом роспорядчої влади являється не представництво, а самі загальні збори всіх повноправних громадян.

Розуміється, — складання такого представничого, так мовити, штучного органу роспорядчої влади, — як це ми маємо і в політичному життю, безумовно потрібно, бо воно вимушується добре відомими практичними обставинами, а саме: неможливістю доцільної плідної праці у цілій масі справ роспорядчого характеру,

на загальних зборах всіх управнених громадян в необмежено великій кількості присутніх. Переведення праці, при таких умовах, перше за все, звичайно затягається без жадної користі для справи, що, по просту кажучи, непрактично.

З другого боку, — по суті справи, — коли виборне представництво відповідно складене, як вірний вираз настроїв цілої маси управнених до виборів громадян; коли члени його підтримують завжди зносини та живий зв'язок з своїми мандантами, — то таке виборне представництво громадян, як роспорядча влада місцевого самоурядування, у переважній кількості належних до неї справ, по суті діла, являється цілком відповідним органом, що доцільно й раціонально може задовольняти справедливі жадання населення.

Із початку, коли тільки утворювались установи місцевого самоурядування нового типу в сучасному культурному політичному світі, в поодиноких державах задоволялися цею, так мовити, простою, первісною формою роспорядчої влади в місцевому самоурядуванню. І дійсно, ця форма, до цього часу, на загальний погляд у практиці та в теорії, осілює свої завдання та виконує свої обов'язки корисно для справи. Але, пильно приглядаючись до речі, можна вже сміливо сказати, що це не робиться без більше-менше великих хиб. А раз ці хиби єсть, раз з боку громадянства, скрізь і давно, помітно та чути ремствовання на них — то, розуміється, їх треба усунути, — коли на те єсть фактична можливість, — хоч би це й треба було зробити шляхом самої радикальної реформи в організації роспорядчої влади місцевого самоурядування. Подробиці про способи складання „звичайногоД“ органу роспорядчої влади ми обговоримо далі. Тут же з початку, скажемо взагалі про ті, так мовити, доповнюючі установи, що стають потрібними та раціональними, аби в найкращий спосіб організувати цілий устрій роспорядчої влади місцевого самоурядування. Підвалиною ми мусимо взяти загальний демократичний дух нашої політичної культури.

IV.

Ясна річ, що, коли ми, згідно з пануючим реальним настроєм, що виявляється в демократично-республіканському напрямі; згідно з вищим науковим висновком, — визнаємо основною підвалиною сучасного громадсько-політичного ладу суверенітет народу у державі, — то і в місцевому самоурядуванню ми не можемо відкидати відповідного права самого громадянства на владу в самоурядовій установі у місті, містечку, сільській громаді, земстві. Нема жадної рації суперечити проти цілком ясних істин, проти послідовних логічних висновків з реальних фактів.

Тому то, для повного задоволення демократично-республі-

канського прінціпу, в місцевому самоурядованню, в його ріжких галузях (у містах, містечках, сільських громадах та в земствах), для його виконання та здійснення, роспорядча влада, у кожній самоурядовій установі (zemствах та місцевих громадах) мусить мати можливість бути організованою не тільки у звичайній формі, що до неї ми досі традиційно призвичаєні, — себ-то, в формі одного лише, так мовити, одноманітного представництва. Вона мусить мати певну еластичну можливість бути організованою в ріжких потрібних формах, в залежності від ступня важності й значиння поодиноких справ, що підлягають розпорядчій владі самоурядової установи.

Ми мусимо дуже пильно мати на увазі, що справа й невідкладне завдання зосереджується тут у тому, аби всіх по праву управнених до комунальних і земських справ громадян зробити насправді повноправними, і зробити це у такий спосіб, щоб їх допускали до дійсно активної праці, до особистого виконання роспорядчої влади місцевого самоурядовання.

V.

Коли взяти до уваги все вище зазначене, треба прийти до висновку, що, з одного боку, — для справедливого задоволення безсумнівних прав бездоганних громадян; з другого — для найкращого, корисного та практичного переведення урядовання, — необхідно утворювати в місцевих самоурядованих, в усіх цотрібних випадках, як найвищий орган роспорядчої влади, досить відому нині вже інституцію так званого референдуму; а саме, референдум для всіх повноправних громадян, що або проживають у даній місцевості, або мають там чи нерухомий маєток, чи промислове та торговельне підприємство.

Референдум розуміється тут у звичайному, нині добре відомому змісті: це є запитання всіх повноправних громадян, в належних випадках. На їх розгляд та затвердження подається певне, стисло окреслене питання, яке розроблене звичайним, або — в відповідних випадках — особливим представництвом даної самоурядової одиниці. Це питання представничої установи передається на просте голосування всіх управнених до участі в комунальних справах громадян даного суспільства. Таке голосування на референдумі переводиться або в одному спільному для всіх місці, або в декількох поодиноких місцях. Це вже, розуміється, чисто технічна дрібниця. Голосування відбувається короткими — лаконичними — відповідями голосуючих: „Так“, — що означає: „згожуюсь“ з пропозицією, що поставлена на референдум; або „ні“, — що означає: „не згожуюсь“. Більшість голосів, що подані на референдумі, вирішує поставлене питання в позитивному, чи то в негативному напрямі.

Але право громадян на референдум може бути поширене, наприклад, до такої міри, що шляхом референдуму можуть бути скасовані певні категорії постанов, що складені звичайним або особливим представництвом самоурядової одиниці

На референдум треба дивитись не тільки, як на запитання громадян, але також як на ініціативу, що має свою власну ініціативу. Тому, референдуму треба надати, в умовах певного унормованого порядку, право скидати з уряду тих, чи інших урядовців, а також, розуміється, і право розвязання керуючого складу самого представництва в даній самоурядовій установі, з призначенням нових виборів для обрання нового його складу.

Техничне переведення, реальне, конкретне здійснення всіх цих функцій референдуму: однаково, чи в його, так мовити, пасівній формі (коли запитують дорогою референдуму), чи в його активній формі (коли він сам ініціативно виступає з своїми вимогами та пропозиціями), треба скласти у такій спосіб, щоб від такого втручання не було шкоди для необхідної нормальної течії справ самоурядовання, а була би тільки користь. Нічого, що було-б конкретно неможливим, немає в цьому дуже важному питанню, і його можна вирішити ріжними цілком доцільними й корисними способами, як взагалі це буває з справами так званої технічної якості.

Тільки ці способи треба відповідно раціонально пристосувати до конкретних умов життя, в їх індівідуальних обставинах.

Тут, по-перше, важко зафіксувати самий прінціп, — прінціп референдуму: його раціональність, справедливість та доцільність, — прінціп референдуму, який може бути переведено в життя скрізь, в усіх випадках, потрібних для відповідного, можливого та корисного здійснення справи.

Дальше, по-друге, треба рахуватися з бажаннями й поглядами на цю справу громади у даній місцевості. Тому, розуміється, не слід примусово накидати на громаду (або земство) такого порядку, яким є референдум, проти бажання громади (або земства) у кожній поодинокій самоурядовій одиниці.

І тільки виконавши зазначені вище умови, можна встановити пасівний та активний референдум, як раціональну форму вищої інстанції роспорядчої влади в самоурядованнях.

VI.

Другою доцільною і раціоналістично вірною формою в організації роспорядчої влади в місцевому самоурядованню треба вважати таку, ниże зазначену форму. Громадяне на виборах своїх представників до даної самоурядової установи обирають певну кількість представників, з більшеною в такий спосіб, що, — скажемо для прикладу, — $\frac{2}{5}$ або $\frac{1}{3}$ цієї збільшеної кількості скла-

дають звичайне представництво, призначене для звичайних розпорядчих справ. Загальна кількість представників, скажемо на приклад, обирається на 5 років; з цієї загальної кількості представників щорічно формується склад зазначеного вище „звичайного“ представництва, скажемо, в такий спосіб.

У перший рік пятирічного періоду в склад звичайного представництва призначаються: 1. 10% членів всього складу (звичайного представництва) — по жеребу з числа таких обраних представників, що в попередні два періоди (представництва) увесь час, себ-то, по нашому зазначеному прикладу — у попередні 10 років були в загальному — збільшенному — складі обраних представників; 2. 10% тим самим порядком, по жеребу з числа таких осіб, що в попередній один період увесь час, себ-то попередні 5 років були в загальному складі обраних представників; 3. 10% по жеребу з числа таких осіб, що у попередні два періоди (на протязі 10 років) три роки або більше, входили в склад звичайного представництва; 4. 10% по жеребу з числа таких осіб, що скінчили якусь вищу та середню освіту; 5. вся решта, себ-то 60% (або більше, коли перші 40% не можуть бути складені у зазначений спосіб), по жеребу з числа всіх представників, що ще не призначені по жеребу на основі попередніх чотирьох точок, але у такий спосіб, що половина з них повинна мати більше ніж 35 років віку. На другий рік і кожного наступного року пятирічного періоду представництва з усього загального складу цього звичайного представництва кожного попереднього року видається по жеребу одна третина його членів, і з збільшеного складу усіх представників (крім залишених у складі звичайного представництва, себ-то не вилучених по жеребу) по жеребу призначаються відповідні поповнення на вакантні місця, але з тим, аби були, у належний спосіб, заповнені, по фактичній змозі, всі ті категорії представників, що вище зазначені у чотирьох перших точках, а рівно-ж з дотриманням точки п'ятої.

При фактичному переведенню такого способу виборів, згідно з умовами часу та з іншими обставинами, виявляється ї ті технічні деталі та засоби, з допомогою яких ця пропонована основна ідея та виведена по ній взірцева система організації представничої установи місцевого самоурядовання, може бути, у найкращий спосіб, виконана.

Розуміється також, що і зазначені нами вище п'ять (властиво 6) категорій, що з них переводиться обрання представників до кожного звичайного представництва, можуть бути цілком змінені, з уваги на ті або інші поважні обставини. Особливо легко підлягає — зміні кількість процентів, що зазначені лише для прикладу, аби конкретизувати запропонований проект. При розумному та доцільному приміненню пропонованої вище думки та

системи, виявляється конкретно ті реально необхідні подrobiці що раціонально й справедливо мусять бути прийняті до уваги для реального забезпечення успіху справи.

Все це повинно робитись не шаблоново, а реально, справедливо і доцільно, для користі живого суспільного діла у державі. —

Ми вже тепер сміливо стали на цей шлях одвертої громадсько-політичної праці, а тому не слід дивитись назад, на минуле, на те, що було; не слід чиплятися за старі традиційні шаблони в громадсько-політичному життю, що до них, на протязі довгих років, люди автоматично призвичайлись. Бо ми таки бачимо, що ці шаблони вже не вистарчують; що вони уже збанкрутували. І ми повинні, щоби не загинути, іти до нового реформованого, — і, коли це потрібно, — навіть дуже радикально реформованого життя громадянства та держави, згідно з стихійно наростаючим духом цього життя. І це тим більше, що ми це нове життя з приємністю визнаємо й приймаємо його.

Проектований вище, так мовити, перемінний склад звичайного представництва в місцевому самоурядуванню: 1. Забезпечує, у цілком достатній мірі та повноті, необхідне сполучення праці на протязі років у складі звичайного представництва, — що, розуміється, дуже важна річ, якої зневажати не можна без шкоди для справи. 2. При такій організації звичайного представництва періодично, і досить часто, відвіжуються працюючі сили громадського урядування. 3. При цій найрівномірніші розподілюється громадська праця самоурядування між громадянами та поширюється, цілком автоматично та спокійно, для найбільшої по змозі кількості громадян, можливість активно працювати у такій важній і впливовій центральній установі місцевого самоурядування, якою, по свому призначенню й на ділі, являється „звичайне“ представництво.

VII.

Але цим завданням, — себ-то — бути джерелом для періодичного (наприклад — щорічного) формування звичайного представництва самоурядової одиниці, — цим завданням значіння, положення та мета загального „збільшеного“ складу представників самоурядової установи не обмежується. А саме, певні найважкіші питання місцевого самоурядування повинні вирішуватись особливими „надзвичайними“ зборами, що в них, з правом рішаючого голосу, входять в сі представники з складу загального, збільшеного представництва, — себ-то, як усе звичайне представництво, у повному його складі, так і всі інші члени загального, збільшеного складу представників.

Обовязковою, наприклад, повинна бути участь таких над-

звичайних зборів у вирішенню справ: про щорічний кошторис прибутків і видатків самоурядової одиниці; про затвердження щорічного фінансового справоздання управи (або старшини) в звязку з результатами й висновками ревізійної комісії по такому справозданню; про продаж тих, чи інших більше значних нерухомих маєтків; про заключення умов на позички; про здачу концесій громадського значіння; про заведення нових податків та мит, та про зміну уже існуючих податків та їх квот. В цих же надзвичайних зборах мусять обиратися члени управи та її голова, чи старшина, а також цілий склад ревізійної комісії. Що до ревізійної комісії, то до її складу мусять бути обрані дві третини з числа представників, що не входять в склад сучасного звичайного представництва, а остання третина її складу може бути обраною з числа повноправних громядян, що не входять в склад представників. При складанню виконавчих комісій, що надається і звичайному представництву, а також і „надзвичайним зборам“, половина членів таких комісій мусить обиратися з складу тих представників, що їх нема в складі звичайного представництва.

Як виконавчі так і дорадчі комісії цілком природно потребують для виконання своєї праці певної внутрішньої організації, у тому числі — призначення голови комісії для керування її справами. Голова комісії може бути обраний або „звичайним представництвом“, або „надзвичайними зборами“, або „самою комісією“; останнє частіше за все буває по цілком резонних практичних причинах, — і теоретично це вірне. Голови виконавчих комісій можуть бути дуже корисними членами, з рішаючим голосом, у складі Ради Управи (по російськи „присутствія управи“) самоурядової місцевої установи (громади або земства), при вирішенні певного обмеженого обсягу справ, чи при всіх справах, що підлягають Раді Управи. Можуть бути, у тій чи іншій формі, закликані до участі в справах Ради Управи також голови (всі або деякі з них) дорадчих комісій. Для організації розподілу справ всього самоурядовання у даній громаді або земстві між розпорядчою владою і виконавчим органом такі поширені склади Ради Управи, формовані згідно з обставинами і умовами моменту, мають велике прінципове значіння. Такі поширені Ради Управи уявляють собою, так мовити, з одного боку „Велику Управу“, як виконавчий орган, а з другого боку „Малу Думу“, як розпорядчий орган, тому, що, при такій конструкції у складі Ради Управи, розпорядча влада („звичайне представництво“) може, у значній мірі, вивантажитися зі своєї праці, — звузити обсяг своєї розпорядчої влади поширити обсяг влади виконавчого органу — Раду Управи, якій, в складі „Великої Ради Управи“, надається характер делегації від „звичайного представництва“. Складаються, таким чином п'ять ступневих кол установ для ви-

коннання влади у місцевому самоурядованні: 1. (починаючи з чола) „надзвичайні збори“ (стор. 170), 2. „звичайне представництво“ (стор. 165), 3. (збільшена) „Велика Рада Управи“, 4. „Мала Рада Управи“ (у складі мійського голови й звичайних членів Управи), 5. поодинокі офіції Управи, починаючи з мійського голови.

Для слідкування за тим, аби управа та інші виконавчі органи, не виключаючи виконавчих комісій, що обираються представництвами, виконували ті постанови, що, прийняті на зборах звичайного представництва, або на надзвичайних зборах, утворюється постійна нечисленна делегація з складу повного представництва на надзвичайних зборах. Але ця делегація безпосередньо не втручається жадними приписами в розпорядження виконавчих органів; відповідну інструкцію для своєї діяльності вона дістаеть від особливих зборів. Утворення такої „надзорчої делегації“ можна також залишити на розсуд муніципального представництва. Але, будь що будь, така установа може бути, при певних умовах, необхідною; можливість її утворення, коли в ній є реальна потреба, усувати не слід.

Пояснена вище організація роспорядчої влади місцевого самоурядовання визначається тільки прінципово, як реально можлива, доцільна та раціональна організація, що відповідає суті справи, що корисна та необхідна в природному еволюційному рухові нашого громадсько-політичного життя. Деталі конкретизації прінципу приводяться у нашому попередньому викладі як необхідні конкретні ілюстрації прикладання прінципової норми до життя.

VIII.

Після з'ясування складання роспорядчої влади місцевого самоурядовання, ми переходимо до другого питання, що ми його вище поставили: до питання про те, яким порядком ці нові запропоновані форми організації роспорядчої влади місцевого самоурядовання можуть бути заведені:

Чи тільки на основі центрального державного законодавства, себ-то тільки обов'язковими приписами державного парламенту, з відповідним затвердженням головою держави, — і при тому, чи загальним законом для всіх однакових, рівних установ (земств і ріжких громад), чи зокрема для кожної поодинокої установи, так мовити, шляхом сепаратних державних законів.

Чи також, при виконанні певних умов та при певних обставинах, просто шляхом власних постанов і статутів самої самоурядової одиниці?

Відповідю на всі ці поважні, без сумніву дуже відповідальні питання можуть бути міркування, збудовані на підставі одвертого визнання хоч би адміністраційної автономії місцевого самоурядовання, але на підставі демократично-республіканської державності

Державним законом мусить бути надано місцевому самоурядованню загальне право заводити у себе, у кожному поодинокому самоурядованню, зазначену вище, — порівнюючи з нині все ще звичайними установами, — в значній мірі удосконалену форму роспорядчої влади: 1. з референдумом, та 2. з збільшеним складом представництва й з особливими зборами, що про них вище було пояснено.

Закон мусить означити певні зразки для цих організацій, які можуть бути громадянами, по вільному їх рішенню, вибрані для свого вжитку у кожному поодинокому самоурядованню, — в земствах або місцевих громадах. Про такий вибір вища державна виконавча влада, розуміється, мусить бути повідомлена, тому, що вона повинна знати, який публічно-правний лад існує у кожній самоурядовій одиниці, бо це безпосередне торкається державного уряду, що обовязаний підтримувати та охороняти цілість державного порядку.

Де-кілька таких зразкових офіційних прикладів потрібно мати тому, що вони мусять бути пристосовані до тих головних типів ріжних положень, які реально існують в житті в цілій масі самоурядових поодиноких земств та місцевих громад у державі. Але такі основні приклади звичайно зовсім не вичерпують усіх індивідуальних ріжноманітностей у цьому важному життєвому ділі. І окремим поодиноким земствам і громадам, що мають дійсну потребу в особливих змінах, порівнюючи з цими зразковими прикладами організації роспорядчої влади, не можна відмовити права, утворювати для себе ті зміни, що їм потрібні та бажані з огляду на особливі місцеві умови того або іншого характеру. Такому природному праву громадянства на місцях не перешкоджає, що такі відступлення від основних зразкових форм повинні підлягати догляду загальної державної влади у певному порядку, який зазначено загальним державним законом.

Вирішення питання, в поодиноких місцевих громадах, чи земствах, про прийняття в загалі удосконаленої форми устрою організації роспорядчої влади; потім, питання про прийняття якогось з означених загальним законом основних зразкових прикладів удосконаленого устрою; а також, у відповідних випадках, вирішення питання про змінені форми, що відступають від зафікованих державним законом зразкових прикладів, — вирішення всіх цих трьох важких питань повинно належати, розуміється, до найвищої волі у кожній саморядовій одиниці (у громаді або земстві), — себ-то, референдуму. Дорогою запитання всіх управнених громадян даної округи слід вияснити цю волю та це бажання, хоча би у такий, наприклад, спосіб:

1. Приняття в загалі удосконаленої форми мусить залежати од звичайної (абсолютної) більшості голосів; у такому же по-



рядку переводиться, у випадку приняття, в прінціпі, удосконаленої форми, також і самий вибір одної з запропонованих законом зразкових форм удосконаленого устрою.

2. Приняття відступлення од цих основних зразкових форм мусить залежати від певної квалифікованої більшості голосів, — наприклад, від $\frac{3}{5}$ або $\frac{2}{3}$ всіх голосів.

IX.

Такі удосконалені форми устрою роспорядчої влади місцевого самоурядування мають достатній резон і для громад в містах, в містечках та селах, і для земств (губерніальних і повітових). Тут нема жадної ріжниці в прінціпі; а доцільне, практичне переведення в життя цієї справи в усіх реально потрібних випадках надається на розумне вирішення безпосереднє і найбільше зацікавлених у цій справі місцевих мешканців, для яких вся ця справа є їх власним ділом. Воно їм краще відоме, ніж стороннім людям і навіть ніж державній адміністрації.

І треба рішуче зауважити бюрократам та іншим скептикам, що жадної анархії від таких ріжноманітних формувань складу роспорядчої влади в самоурядових одиницях не може бути.¹⁾ Це будуть цілком сталі й міцно тривалі організації; всі вони будуть переводитися та існувати у вповні строго й точно унормованому вигляді, що буде відомий всім, а, звичайно, також офіційно і вищій владі у державі. Розуміється — для загальної державної адміністрації (центральної та вищої місцевої) додається значно більше праці, щоб вона могла орієнтоватись, як слід, в новому для неї (і все таки досить складному) оточенню. Але, зрозуміла річ, що це останнє не може вважатись якоюсь, чи реальною, чи теоретичною хибою самої нової справи; такі труднощі не можуть бути перешкодою для переведення бажаної для міс-

¹⁾ Наскільки, при раціональному погляді на справу та при доброзичливому відношенню, з боку державної адміністрації до автономії місцевого самоурядування, жадних перешкод для добробуту та безпеки державної цілості нема від подібної повної централізації в формах самоурядових місцевих установ у громадах та земствах — це близькуче доводить на ділі практика місцевого фінансового урядування в поодиноких громадах Саксонії, де кожна з 3500 існуючих поодиноких громад має право складати свій власний регулямін для оподаткування на потреби свого місцевого самоурядування. Такі регуляміни подаються на затвердження міністра внутрішніх справ. Але, на протязі сорока літ, до 1894 р. (коли я мав щасливу можливість вивчати цю справу на місцях та в офіційних актах уряду в Дрездені), уряд ні разу не відмовив в відповідному затвердження, виходачи (як про це мене повідомили вищі чинники уряду) з точки погляду: 1. що на місцях такі справи завжди краще відомі й розумніше вирішуються самими громадянами, ніж це міг би робити уряд; 2. що коли місцеві комунальні чинники в своїх регулямінах помиляться, то вони самі і вправлять з'ясовані дефекти і уряд жадної відповідальності не несе. — Ось, просто і дуже мудро!



цевого населення, корисної реформи, що, як ми це бачили, цілком відповідає міцно з'ясованому новому духу та рухові сучасного демократично-республіканського стану громадсько-політичного життя. І ми можемо також цілком сміливо та совісно, з переконанням зауважити, що зазначена нами реформа складання роспорядчої влади самоурядових місцевих організацій в повні приданна, відповідна не тільки в державах, що мають, по писаний букви закону про свій державний устрій, республіканську форму державного устрою. Вона може бути переведеною, без жадної шкоди для державної організації, також і в кожній конституційній монархії. Бо треба одверто визнати, що саме в монархіях XIX століття місцеве самоурядовання у земствах та місцевих громадах досягло свого широкого поширення та свого постійно-поступового розвитку й розквіту, хоч і не можна суперечити тому, що основною підвальною автономного місцевого самоурядовання, без сумніву, є, властиво, прінцип „федералістичний“, а тому, разом, і демократичний, з республіканським забарвленням.

Ми могли переконатися, що з'ясована вище справа про удосконалення устрою роспорядчої влади місцевого самоурядовання в зазначеному напрямі є дуже важливим ділом і в тісному місцевому громадському життю, а також і в більшому державному масштабу. Тому, до цього питання ми повинні, як і до всього в справах громадського й державного життя, ставитися з великою повагою, пильністю та дбайлістю, приймаючи до уваги всі індивідуальні особливості місцевого життя, його громадські інтереси, бажання та вимоги. Те, що бюрократія строго традіційного стилю з цею природною еволюцією не бажала би рахуватися, — розуміється, не може бути перешкодою для здійснення тих реформ місцевого самоурядовання, що їх вимагають еволюційна стадія справи, елементарна справедливість, міцна політична ідейність та реальна користь громадянства та держави разом.

X.

Складання представництва місцевих самоурядових установ в містах, містечках, селах та земствах.

В останні часи стала модною вимога при формуванню громадського представництва, не тільки в державному парламенті, але також в усіх місцевих самоурядованнях вживати чотирьохчленну, та властиво — пятичленну, або ще вірніше шостичленну систему виборів. На Великій Україні, по зразку Росії, вживався трохи вульгарний вираз — „четириоххвостка“, що придбав міцне право громадянства, як зовсім салонне слово. Чотириохчленна формула („четириоххвостка“) означає переведення виборів пред-

ставників до публічно-правних представничих установ: парламенту, земських та громадських зборів — по таких принципах:

1. Кожний громадянин певного віку (наприклад 20, 21, 25, 30 років) має право приймати участь в виборах відповідних представників (активне виборче право) та може бути обраний, як представник (пасівне виборче право). Такі права громадянина звуть загальним виборчим правом — загальним правом голосування (*allgemeines Stimmrecht*).

2. Таке виборче право — рівне для виборців, як активне так і пасівне.

3. Громадяне обирають своїх представників до представничої установи — без посередні. Такі вибори звуть одноступневими, в протилежність двох- або трьох-ступневим виборам, коли самі (первісні) виборці обирають тільки виборних (*Wahlmänner*), а останні, в свою чергу, обирають уже представників (депутатів). Така практика двохступневих виборів. Або виборні самі ще не обирають представників, а також обирають лише виборних другого ступеня, і вже ці, у другій черзі, обрані виборні обирають самих представників (депутатів) до парламенту, або до тої чи іншої місцевої представничої установи. Більше трьох ступнів на таких посередніх виборах не вживають: трьох ступнів практично досі вистарчало.¹⁾

4. Чотирьохчленна формула виборчого права вимагала дальше, щоб вибори переводилися таємним способом. Себ-то, щоб ви-

¹⁾ Вирази „виборець“ і „виборний“ вживаються у цьому викладі в такому значенню: „виборець“ (по німецькі „Wähler“ по російські „избиратель“) єсть та особа, якій належить право обирати: або безпосереднє представника до певної публічно-правної представничої установи, або, посереднє того (а саме „виборного“), який уповноважується виборцем виконати на посередніх виборах обрання такого представника. „Виборний“ обирається виборцем для вище вказаної цілі. Коли посередні вибори переводяться більше ніж в одному ступні, а саме у двох ступнях (або навіть у більші кількості ступнів), то ми маємо „виборних першого ступня“, — „другого ступня“ (і зглядно дальше). По німецькі „виборний“ у такому значенню звуться *Wahlmann*; по російські — „виборщик“ (де була о фіційна назва). В словниках взагалі вживається слово „виборець“ однаково, як у значенню „виборець“ так і в значенню „виборний“. Иноді в значенню „виборний“, у зазначеному нами вище змісті, вживається слово „правиборець“, і тому виборний другого ступня звуться „пра-пра-виборець“. Але таке, мабуть і можливе, складання слів не зручне для вживання, тому що в однорідній аналогії, наприклад, з словами „прадід“ і „пра-прадід“ у звичайному зрозумінні таке числення по ступнях (виборець, правиборець і прправиборець) повинно було би йти не у такому порядку знизу на верх, а у протилежному напрямі у такій більш відповідній черзі: прправиборець (замісць „виборець“), правиборець (замісць „виборний першого ступня“) і виборець (замісць „виборного другого ступня“). Вірно вживаються слова „виборець“ і „виборний“ в словнику П. Дубровського. — Обираних для представничих установ представників будемо звати в загалі „депутатами“.

борці або виборні першого і згідно другого ступня подавали свій голос на виборах у той чи інший скритий спосіб: чи-то в балотировочну скриньку кульками, чи-то виборчими картками. 5. До цих чотирьох вимог приєдналися потім ще дві вимоги. Перша з них жадає, аби вибори переводились по системі пропорційній. Себ-то, щоб вибори переводились не по вживаному досі звичайному способу, згідно якому обраним вважався лише той, хто дістав абсолютну більшість всіх поданих на виборах у даній окрузі голосів виборців, (чи то виборних першого або другого ступня), а навпаки, щоб між поодинокими кандидатами даної округи, після виборів, було зроблено пропорційний розподіл всіх поданих голосів. Обрахунок мусить бути таким, щоб коли, наприклад, у даній виборчій окрузі належить обрати трьох представників, або виборних (і те саме буде, коли виборні мусять обрати, напр., трьох представників, або виборних другого ступня), то для важності обрання не треба мати так званої абсолютної більшості позитивних виборчих голосів (мінімально половину всіх поданих голосів плюс (+) один голос, по формулі $(n:2)+1$, а просто вистарчає вже одна третина всіх поданих голосів по формулі $n:3$). Себ-то, мандати поділюються пропорційно між виборцями, а не віддаються всі одній лише абсолютної більшості виборців.

І це робиться, розуміється, не тільки тоді, коли обираються, на приклад, три особи, а також при кожній кількості мандатів у даній вибочій окрузі.¹⁾

6. Друга найновіша вимога до виборчого права складається з того, що до виборів, на рівних умовах з мушинами, допускаються також жінки.

Такі шість вимог поширеної чотирьохчленної формули виборчого права, що нині панують в цілому культурному світі в справі формування публічно-правних представницích установ.

З первісної площини загально-державного представництва у парламентах ці вимоги виборчого права були, у повному обсязі перенесені також до усіх установ місцевого самоурядовання. І це сталося як щось таке, що само собою розуміється, без жадних окремих нових мотивів, після того, як переконалися в необхідності вживати чотирьох, чи то — шести членну формулу виборчого права в загальному державному масштабу.

Ця поширенна первісна чотирьохчленна формула, що зро-

1) Від Швейцарії поширилося для цієї системи переведення виборів скрочена назва „пропорц“²⁾, в протилежність першій — старій системі обрахунку наслідків виборів по загальний абсолютній більшості всіх поданих голосів; цю останню систему швейцарці, в протилежність пропорц‘у, скорочено назвали „маіорц‘ом“ (вульгаризоване слово „маіорітет“).

билась уже „шостихвосткою“ за останні часи, широко заведена до практичного вжитку. Численні прихильники її вважають себе переможцями в цілому культурному політичному світі.

Пануюча опінія що до цієї виборчої системи така, що ця система документована і з'ясована з усіх боків і не підлягає ніяким раціональним і практичним запереченням. Але не вважаючи на таку перемогу, треба категорично зауважати, що об'єктивно-державне розуміння й оцінка визначені формулі виборчого права завше якось - то відступала на задній план перед суб'єктивними захопленнями, перед — сімпатичними, розуміється в ідеї, і так мовити, молодечими вимогами, що огнисто й сміливо вели наступ проти традиційних порядків в суспільно-політичному ладу, які (і це безперечно) з усією енергією перешкоджали законному еволюційному розвитку демократичних прінціпів у державному й публічно-суспільному життю. Цілком зрозуміло тому, що епігони та прихильники чотирьохчлененої формулі, — а за ними й більшеменше значні маси, які не знають інших шляхів та способів, щоб вийти на бажану ними площаудосконаленого суспільно-політичного життя, завжди хапалися, для уможливлення та здійснення своїх політичних цілей, — за значно дальші точки, у своїх домаганнях, ніж у тому була дійсна потреба для досягнення реальних результатів. По часті, такий зайвий захід уперед залежав і від недостатного знання тих, так мовити, технічних засобів, з допомогою яких поставлені прінціпові цілі могли бути досягненими. Так завше йшло життя, так воно й далі йтиме.

Але не можна також потім, коли така, цілком зрозуміла природна хвиля уже заспокоїлась, — все таки уперто продовжувати все те, що у часи загального захоплення було зроблено або не досить обдумано, або лише з тактичних, себ-то, тимчасових мотивів, для забезпечення перемоги. І це треба нарешті одверто й рішуче, для користі демократичної справи, пояснити та сказати, коли йде мова про обстоювання деяких частин у визначений чотирьохчленний формулі виборчого права („чотирьохвостки“).

XI.

Тепер, коли демократично-ресурсіанський прінціп, за останні роки, дійшов до такої рішучої та сталої перемоги в державному й суспільному життю, коли він поширює свій потужний вплив на внутрішній зміст державності навіть у монархіях, — тепер, при спокійних та досить забезпечених умовах існування демократичної державності, самий елементарний розрахунок невідкладно вимагає, для забезпечення міцності й тривалости досягнених позицій в майбутності, — витверезитись од усіх тимчасових суб'єктивних захоплень, відкинути колишні, що були тимчасово корисними, тактичні засоби політичної боротьби та стати на цілком

об'єктивному ґрунті, щоб збудовати т р і в а л і порядки у державі — розуміється, на підставі демократично-республіканської державності.

З другого боку, необхідно: згідно з вимогами державного загалу; згідно з вимогами, які держава, як суспільний колектив, має право ставити до раціонального вирішення та переведення державних справ в усіх галузях державної діяльності; згідно з цим усім треба вирішити найважніше питання про ті права, що поодинокі громадяне можуть та повинні мати у вирішенню та переведенню публічних справ у державі, починаючи з участі громадян в законодавчій владі, у державному парламенті, і кінчаючи самоурядованням у самих малих громадах на селі.

У новій демократично-республіканській державності ми мусимо непохитно й невідступно боронити й захищати, як головний прінціп, правило: все для народу, і все через народ. Це мудре правило заповів потомству найбільший провідник демократичної державності в Сполучених Штатах північної Америки президент Джерферсон, у 30-х роках 19 століття. Поліційна державність, як відомо виставляла гасло: „для народа“, але „без нього..“

Але, разом з цим, ми повинні твердо й міцно памятати, що демократично-республіканська державність у свому здісленню найтрудніша політична справа і що вона, так мовити, — найчутливіша державна форма. З усіх форм державного ладу вона вимагає самої найбільшої політичної обережності та самої уважної політичної мудрости для того, аби зберегти себе від небезпеки, — від тих багатьох ріжких підводних каміннів, які чигають на цей державний лад на кожному кроці, особливо зараз після його утворення. — Ці факти добре відомі всім.

Тому демократично-республіканська державність мусить не-всипуче високо й чисто тримати свій пропор політичної мудрости й праведності в уряді та серед населення. Всяка, як урядова, так і громадська непомірність при такій державності завжди являється шкодою для загального державного добродуту та безпечності в державі.

З цієї то неминучої точки погляду на демократично-республіканську державність і треба вирішувати порушене нами вище поважне питання про організацію активних і пасивних виборчих прав, коли йде справа про формування ріжких виборчих представничих установ у державі, починаючи від загального парламенту, та кінчаючи місцевими представничими установами, — цими ріжкими роспорядчими органами для ведення публічно-правних справ у державі, з гори до низу.

Поодинокі частини у поясненій шостичленній формулі публічно-правного виборчого права систематизуються у такому порядку:

- а) Точка 1 (загальне виборче право) та точка 6 (поширення виборчого права на жінок) — складають першу групу; вона первісна й головна підвалина виборчого права.
б) Точка 2 (рівне виборче право для всіх) та точка 5 (пропорційний спосіб переведення виборів) складають другу — по черзі — групу прав на публічно-правних виборах; вони забезпечують за поданими на виборах голосами певний розподіл їх значіння відповідно до результатам виборів.
в) Точка 3 (безпосередні — прямі, або многоступневі — посередні вибори) та точка 4 (таємна подача голосів на виборах) нормують зовнішній порядок переведення виборів.

Групи а) та б) (точки 1 та 6, 2 та 5) складають, таким чином, у певній черзі свого внутрішнього змісту, те, що ми звемо матеріальним правом, а група в) (точки 3 та 4) складають формальне право.

Ми переглянемо тепер питання про публічно-правне виборче право, відповідно місцевому самоурядуванню, більше детально, по черзі зазначених тут груп і точок чотирьох чи то шостичленної формули публічно-правного виборчого права.

XII.

Загальне виборче право надає право приймати участь у виборах прінципово всім громадянам. Але цей загальний прінцип завжди та скрізь розуміється з певними обмеженнями. Вони такі:

1. Загальне виборче право належить конкретно тільки особам певного публічно-правного повноліття, а саме тим особам, що мають, принаймні, звичайнє (себ-то у приватному праві) повноліття.

Цей „звичайній“ вік повноліття часто збільшується; на приклад, з 21 років загально-цівільного повноліття його доводять до 25, а навіть і більшої кількості років.

2. Друге обмеження полягає в тому, що права участі в публічно-правних виборах позбавлені ті особи, що хоч і задовольняють умові про потрібний повнолітній вік але з тієї чи іншої причини не мають здібності до правного чину, наприклад: особи недоумковаті; сюди же відносяться: невиплатні боржники та особи, що засуджені судовим вироком чи за якийсь злочин (затяжкі карні переступи, — так звані crimes), або за якусь певну провину (з числа так званих delits) що по пануючих розуміннях, забруднюють етичну гідність людини, а тому позбавляють таку особу довірря до її особистої благонадійності що до активного виконання громадських прав та обовязків у суспільному та політичному життю. Проти всіх цих обмежень користування загальним виборчим правом ніхто та ніколи не суперечив (правда, — крім большовіків).

До останніх років, припускалось наче зрозуміле само собою, — без аргументів та законодатних приписів, — ще одно загальне й прінципове обмеження, а саме: жінки були зовсім позбавлені виборчого права. Розуміється, що проти такого, як довгий час здавалось, цілком природного обмеження, ще з давніх часів у конституційних державах, повинний був повсталий протестовий рух серед жінок. І дійсно, такий рух дуже енергійно виявляв себе. Але довгий час ця боротьба тягася без жадного визначного успіху. Та все-ж, не зважаючи на це, жіночий рух дуже уперто й енергійно підтримувався, хоч і дуже нечисленними групами перевонаних, але часто надто ексцентричних жінок, що робило некорисне для руху враження. Переважно це явище концентрувалось в Англії та в Америці. Наукова література, треба зауважити, в загалі не допомогала цьому феміністичному рухові і навіть не зупинялась на ньому.

Але нині, у самі найновіші часи, можна з певністю сказати, що феміністичний рух боротьби за виборче право жінок закінчується перемогою жіночих домогань. Державна практика у багатьох державах позитивно визнала це право за жінками. Ми, таким чином, уже поставлені перед дійсним фактом великої ваги. Встає питання: чи поширення загального виборчого права на жінок являється, з точки погляду демократично-республіканської, чи просто демократичної державності, — такою самою абсолютною необхідністю, якою є вимога загального виборчого права для мушчин? Чи можна її ставити в тій самій площині, базувати на тому самому прінципі?

При цілком тверезій, об'єктивній, безсторонній оцінці цього питання треба, перш за все, зауважити, що зазначений вище феміністичний рух, властиво, ніде не виходив із значних мас жінок. Можна з певністю констатувати, що маси інтелигенції в жіноцтві, яким напрям і мета феміністичного руху були добре відомі, ставились до його змагань що-до виборчого права досить пасівно, а навіть негативно. А загальна маса жіноцтва була що до цієї справи майже цілком несвідома. З другого боку, і тепер, у значній більшості країн, де вже реалізоване виборче право жінок, маси жіночої інтелігенції мало цікавляться цим правом. Далі, фактично так званими жіночими голосами на виборах переважно лише дубліруються голоси мушчин; і тому в конкретному результаті, у загальній сумі, вибори при участі жінок мало чим відмініні од того, якими вони були б без їх участі. Крім того, можна зазначити, що своїм пасівним виборчим правом жінки, порівнюючи, користуються дуже мало, хоч в цьому вони цілком рівноправні з мушчинами. А таке явище вказує, що її ця половина людства вважає свої інтереси й права всебічно забезпеченими участю мушчин у формуванню ріжких представничих установ у державі.

Всіх цих фактів не можна заперечити. Але справа з виборчим правом жінок може бути поставлена також в іншій площині, а саме в площині суб'єктивного аспекту: просто жінки не хочуть, щоб їх усували від особистої участі в виборах до публічно-правних представничих установ, — хоч би вже тільки і тому, що-б задоволити своє самолюбство.

Розуміється, що в умовах сучасної демократично-республіканської державності такому змаганню рівноправності з мушинами, з боку жінок, відмовляти не можна. Поперше жінки такі самі етичні істоти як і мушкини. По друге, жінки, коли хочуть, також можуть цілком зрозуміти суспільні й політичні справи та цікавитися ними; крім того, вони мають таку саму громадянську гідність, як і мушкини. Раніш сперечались що до цих питань. Нині такий скептицизм уже неможливий; факти його усувають. Виникає тільки питання про фізичну здатність жінок для виконання всіх обовязків громадян перед державою. Жінки не мають фізичної здатності виконувати тяжкий тягар військової служби; випадкові винятки не доказують противного. Але жінки одні несуть інший тяжкий фізічний тягар, що до нього вони призначенні уже природою: продовжувати з свого чрева майбутні покоління людства та своїм особистим матерним піклуванням виховувати їх. Велике значення й тягар цієї природної жіночої повинності, розуміється, не вимагають окремого пояснення.

Правда, з другого боку, мушкини були та є єдиними природними захистниками жінок; у переважній масі це природне завдання ними виконується; і це загально поширене явище складає одну з головніших основ нашого сучасного суспільного строю.

Розуміється, — у всьому цьому не слід піддаватися ні пessimізму, ні оптимізму, — не слід ні перебільшувати, ні зменшувати конкретних фактів, реальних явищ та дійсного стану речей. Сучасний гуманізм, загальні державні та правні порядки, суспільні обставини та фактичні відношення, розуміється, в достатній мірі захищають правний, економічний та суспільний стан жінок у сучасній культурній державі. Все це безперечні факти.

Але, коли з боку широких жіночих мас дійсно з'являються вимоги про надання жінкам, цілком на рівні з мушкинами, виборчих прав в публічно-правних представничих інституціях, то питання реально ставиться до іншої площини, і перечити такій вимозі, при сучаснім культурному стані в державності та в суспільності, не можна. Тільки така вимога з боку широких мас жіноцтва мусить бути конкретно в дійсності з'ясованою, а не заснована лише на самому здогаді, або навіть фіктівно припущеню, як воно звичайно було досі в дійсності.

XIII.

Іншою точкою чотирьох-членної формули виборчого права являється вимога абсолютно рівного виборчого права для всіх громадян, що їм належить загальне виборче право. При абсолютно повному здійсненню такого права треба було, аби участь кожного виборця в цілій державі, наприклад, на парламентських виборах була точно аритметично рівною участі кожного іншого виборця. Себ-то при звичайному поділу цілої площи держави на поодинокі виборчі округи, в усіх без винятку виборчих округах цілої держави мусила би бути цілком рівна кількість виборців. Або, у ширших округах, де обираються два, три чи більше представників, кількість виборців мусіла бути відповідно пропорційно побільщена, наприклад, замість 20.000 до 40.000, 60.000 і відповідно більше. Словом, треба було зробити так, щоб „коєфіцієнт“ виборчої вартості для кожного виборця на всій території відповідно суспільної чи політичної організації, для якої переводяться вибори, був цілком рівним для кожного виборця. Але певна річ, що ледве чи можна до парламенту в державі і також, наприклад, до земських представницьких установ провадити на ділі вибори в такий, абсолютно рівний для всіх виборців, спосіб. Такої практики в публічно-правних виборах ніде ще не переводиться. І подібні вимоги, очевидчаки, з огляду на практичну неможливість, ніде навіть не ставляться.

На ділі ми бачимо, що виборчі округи для обрання певної означеної кількості представників завжди та скрізь мають більшеменше змінну кількість виборців, між тим як кількість представників не зміняється. Тому то, ясна річ, коєфіцієнт виборчої вартости для кожного виборця в ріжких поодиноких виборчих округах у державі, в земствах та в інших, — дуже численних, — місцевих громадах ріжного рода, виявляє відповідні, іноді навіть дуже значні розділи. Це, так мовити, арітметичний бік рівного виборчого права. Прінцип абсолютної повної рівноправності тут не дотримується і дотриманим навіть бути не може.

Але цей арітметичний бік справи не вирішує порушеного питання що до його річевого змісту, що до його внутрішньої сути. Ми бачили, що загальне виборче право, з поширенням його, у відповідних випадках, на жіноцтво, можна безперечно визнати за невідкладну вимогу нашої демократично-республіканської державності, — розуміється, з тими безперечно розумними її цілком справедливими винятками, що були вище зазначені.

Встає, однак, питання: чи з розуміння загального виборчого права випливає, як логічна й абсолютно необхідність, вимога визнавати за всіми громадянами однакову внутрішню виборчу вартість?

Гадку про такий льогичний, внутрішній зв'язок між загальним і рівним виборчим правом обстоювали, як де-що таке, що вже само собою розуміється. Той та другий з обох прінципів рахувались за коррелати, що їх роз'єднати не можна: коли потрібний один, то й другий невідкладний. Такі змагання колись мали тактичне значіння у політичній боротьбі за демократичну державність, як доцільний бойовий засіб; і у свій час ці змагання зробили відповідне корисне діло в обставинах боротьби. Але, коли це було тоді корисним та зручним, то це ще, розуміється, не означає, щоб такі самі змагання та їх відповідне задоволення могли рахуватися здатними для тривалого нормального державного будування, при інших, — уже при нормальних, звичайних обставинах демократичної державності, — і щоб вони, у цих нових обставинах, не загрожували можливою небезпекою для внутрішньої міцності держави. Лозунгом, девизом демократичної державності є, розуміється, завжди те твердження, що у демократичній державності все робиться для народу та через народ. Це також невідлучні корелати.

Але ця творчість повинна бути організованою не шаблоново-доктринально, а в такий раціональний та доцільний спосіб, щоб ця праця народу для народу, через самий народ була виконана, з одного боку на користь поодиноких громадян (так мовити, суб'єктивно), з другого — для державної цілості, для державного начала (так мовити, об'єктивно). Тому мусять бути використовані, в найрозумініший спосіб, всі конкретно існуючі живі громадські сили й здібності в народі, в реальній їх дійсності та в їх дійсній вартості для цілої суспільно-політичної праці у державі, — особливо при формуванні всіх як державних так і ріжких місцевих самоурядових представничих установ (земства, міста, містечка й села).

При всій повазі до кожної поодинокої особи у громадянстві, — чим і мотивується вказане вище загальне виборче право, активне та пасівне, — всетаки і демократично-республіканська державність, стоючи на міцному й тривалому ґрунті, будучи забезпечену в своєму існуванню, не може без уваги перейти мимо того безсумнівного, скрізь поширеного в світі явища, що поодинокі громадяне, хоч і всі можуть мати або навіть мають певний мінімум здібності для громадської праці на користь суспільно-державного загалу, але, — поза цим мінімумом, — корисні й необхідно-потрібні для цієї праці „кваліфіковані“ здібності у поодиноких повноправних громадян бувають дуже ріжними. Демократична державність має, розуміється, своїм обовязковим завданням всіми можливими засобами освіти й виховання пильно сприяти тому, щоб в цілій масі громадянства збільшувати до найвищої точки ці кваліфіковані здібності до праці у державних

установах та в ріжких самоурядованнях на місцях. Але поки що ці, іноді дуже значні, розділи в суспільно-державних здібностях поодиноких громадян, ще на довгий час, коли не на завше, не зникнуть з дійсності, а зостануться в ній реальним фактом важливого суспільно-політичного значення.

І демократична державність, розуміється, не може поставити собі метою зниження вищого суспільно-політичного стану життя, не може усувати існуючі в країні кваліфіковані здібності від певної унормованої міри переважного впливу на суспільно-державні справи, — щоб позбуватися таких фактично існуючих ріжниць у громадянстві, або щоб пасівно сприяти такому зниженню. Це було б великом гріхом; тим більше, що таке зниження духових сил у народі завжди непереможно тягне за собою внутрішнє ослаблення демократичної державності й нарешті поступово повинно привести її до повної дегенерації та знищення. І це останнє звичайно настає дуже швидко; бо у демократичній державності, у таких випадках, можливості, затримуючі ростучий пад, та відпорні сили в загалі кволі та не сильні.

Суспільно-політична чесність та суспільно-політична цнотливість громадян, в цілій їх масі, складають з себе ту внутрішню міць та силу держави, що найбільше потрібні для демократично-республіканської державності. Для цієї саме державності потрібна найбільша, найвища політична культурність як окремої особи, так і загалу, аби вона трималася міцно і непохитно. Але це можна забезпечити тільки при умові цілком вільного індівідуального культурного й політичного розвитку громадян та при відповідному, раціональному й справедливому використуванню їх для суспільно-державної праці, згідно з їх дійсними культурно-політичними громадськими внутрішніми силами.

Таким чином, достатньо з'ясовується для реальної дійсности логічна необхідність та цілком справедлива вимога про розподіл цілої суспільно-державної праці між громадянами не в механічний спосіб, а згідно з їх суспільно-державними здібностями. Такою найбільше поширеною суспільно — державною працею являється, в першу чергу, активна участь в формуванні тих ріжких представничих установ, що потрібні особливо в демократичній державності, починаючи з загального державного парламенту, та кінчаючи численними представничими установами в містах і на селі.

З зовнішнього боку користування активним виборчим правом в публічно-правних установах, розуміється, являється ділом, що його кожний виборець може виконати, особливо, коли йому, часто навіть неписьменному, проводирі організованих партій кладуть до рук готові друковані виборчі картки. Виконання так званого пасівного виборчого права у своїй річевій основі, як дійсно активне виконання обовязків, що покладаються на обра-

ного представника до відповідної представничої установи, — це вже, розуміється, складніша справа для громадянина. Але і тут, як то доводить існуюча, пануюча скрізь, у суспільно-державному світі практика, — приходять на допомогу ті самі проводирі організованих суспільних і політичних партій, підказуючи, що треба робити та як треба голосувати. І дуже добре відомо, що великі маси депутатів ріжких виборних представничих установ, навіть значна їх більшість, можуть залишатися та дійсно залишаються мало досвідченими, або навіть цілком невмілими учасниками у тих представничих установах, куди вони обрані, здавалось би, для активної особистої праці. Такий стан річей — безперечний факт. І, розуміється, це ненормальне становище в такому великому і відповідальному ділі. І для сучасної політичної культури той факт, що так звана „голосуюча худоба“ (*Stimmvieh*) існує в представничих зборах, являється ганебною та страмотною плямою.

Цю хворобу, що, як бачимо, має пошесний характер, треба лікувати та не занедувати її, щоб не довести тіла до повної дегенерації. Демократична державність повинна змінити ці хорі непорядки у своєму життю на нормальний стан, що відповідає державній думці ѹ громадській гідності. Тому необхідно скласти справедливу й доцільну, вірну та цілком відповідну рівновагу між унормованим впливом громадян на суспільно-державні справи в усіх верстах публічно-правних відношень, з одного боку; з другого боку, між здібностями для виконання відповідних державних обов'язків та прав і для керування цими справами. Ріжким ступням цих здібностей повинні відповідати розміри виборчого права поодиноких груп виборців. При цьому, звичайно, залишаються в непорушній силі: 1. основа демократично-республіканської державності, а саме — загальне виборче право до всіх публічно-правних представничих установ, і 2. усунення можливої переваги тимократичного елементу при формуванню особливо загального державного представництва — парламенту.

Тут маємо до діла з політичною, соціально-громадською та загально-етичною справедливістю, як у взаємовідношенню між поодинокими громадянами, так, з другого боку, між громадянами та суспільно-державним загалом. Тому вся справа, вся проблема питання, зводиться до того, аби відповідно вірно, раціонально, справедливо та доцільно означити цей розподіл виборчого права між поодинокими виборцями. Розуміється, — не про те йде, щоб такий поділ детально переводився між поодинокими особами, так мовити, зокрема. Справа йде тільки про поділ виборців на певні, в дійсності не дуже численні, групи, що до них зараховуються більше-менше численні маси поодиноких виборців. Перевести це в життя можна таким способом, що виборці, зачислені, відповідно їх певним особистостям якостям та стану, дістають,

кожний для себе, право на більшу або меншу кількість голосів на даних виборах. Мінімумом, розуміється, буде один голос; максимум може бути обмежений у ріжкий спосіб: в одних випадках більшим, в інших — меншим числом; скажемо, наприклад, десятком голосів, а коли треба, то й більшим. Цю систему виборчого права звати сістемою плюральних голосів. По цій системі, наприклад, коли виборець А. має право подати на виборах за або проти (по свому розсуду) кандидата Б. тільки один голос („звичайний“ голос); то (кваліфікований) виборець Г. може мати право подати за або проти того самого кандидата Б., скажемо, два голоси, а (кваліфіковані) виборці: Д. — п'ять, Е. — 10 голосів.

По суті, головне питання тут тільки в тому, аби точно з'ясувати та позитивно означити ті підстави, згідно яким однім виборцам надається право на більшу кількість голосів, ніж другим.

XIV.

Рішуча вимога абсолютної рівності виборчого права для всіх виборців повстала властиво з того міркування, що суспільно-політичні права громадянства у державі (себ-то також публічно-правні виборчі права) не мусять бути в якій будь залежності від маєткового цензу. (І ця вимога була первісно заявлена не тільки соціалістичними колами.) — При тому не звертали жадної уваги на те, що існують не тільки економічні розділи, але що між поодинокими групами громадян існує чи мало ріжниць не маєткового характеру по кваліфікаціях, які корисні переважно для життя й добробуту суспільства та держави, і які в ріжноманітний спосіб кваліфікують більші здібності деякої частини поодиноких громадян та цілих громадських груп у суспільно-державній праці. Ці кваліфікації такі: 1. вік особи; 2. родинний стан; 3. ступінь освіти; 4. громадський стаж особи в публічно-суспільній й державній праці; 5. в загалі духовна й суспільна діяльність особи, незалежно від зазначених в точках 3 і 4-ї якостей. Всі ці, так мовити, окремішності громадянина суть його особистими кваліфікаціями. Вони набуваються виборцем не випадково; вони складають певну органічну підставу для відповідного вищого ступеня суспільно-політичної свідомості особи; вони суть громадськими якостями виборця, в ажливими і цінними вартостями для суспільства й держави й покладають на такого кваліфікованого громадянина кваліфіковані обовязки; скажемо так в pendant до відповідної французької приказки, що „кваліфіковані суспільно-політичні здібності громадянина обовязують“ — „noblesse oblige“. За основу класифікації груп тут беруться певні загальні, типові норми. Більшого, розуміється, робити й не слід; але й цього вистарчає для обовязкового вирішення цієї дуже поважної і разом

дуже складної справи. Означати зокрема для кожного поодинокого громадянина його суспільно-політичну, спеціфічну вартість у державному та, в загалі, в публічно-правному житті було би фактично, мабуть, цілком неможливо здійснити.

Але й певні загальні типові відріжнення, поширені, по значенному прінципу на більше численні групи, вистарчають для достатного забезпечення державної й суспільної користі: Вони досить вірно поставлять на свої відповідні місця державно-громадські здібності та сили виборців згідно з їх духовими вартостями що-до громадянської праці. Треба організувати державну й публічно-суспільну працю так, щоб використати всі існуючі в країні для цієї праці сили громадянства, корисні та потрібні для її найкращого виконання в самий доцільний та самий раціональний спосіб. Згідно з цим, треба невідкладно організувати ті ріжні ступні активного впливу та активної участі, що їх громадяне можуть і повинні мати на вирішення справ державного й в загалі публічно-суспільного життя.

Коли ми погодимось з цими, з чисто демократичного боку цілком справедливими вимогами раціональної й доцільної організації публічно-правного представництва у державі, в її ріжніх галузях, то треба послідовно рахуватися і з тим безумнівним з'явіщем, що суспільно-політичні здібності й суспільно-політична вартість громадян по певних галузях — ріжноманітні. А тому й виборче право громадян до представничих установ як у державі, так і в самоурядованню мусить бути до певної міри, розділене у відповідній спосіб по цих групах, що будуть визнані справедливими, раціональним і доцільними.

XV.

Конкретним засобом для здійснення цього завдання есть система плюральних голосів для тих виборців, що мають вище значені певні кваліфіковані особисті якості. Правда, кількість плюральних голосів приймається, порівнюючи, в дуже уміркованому розмірі. Вона далеко не відповідає тому великому розділу, що існує в дійсності між звичайною суспільно-політичною освіченістю великих мас пересічних виборців, з одного боку, — і найвищою суспільно-політичною освіченістю й практичним політичним та публічно-суспільним досвідом, порівнюючи, дуже нечисленої кількості виборців, — з другого боку. У дійснім відповіднім вимірі пропорційності для цих крайніх точок суспільно-політичної освіченості та досвіду, при означенні плюральних голосів у виборчому праві для відповідних поодиноких груп виборців, треба було б кількість плюральних голосів в максимумі збільшити до кількох сот, або навіть до кількох тисячів голосів.

Але нічого подібного не вимагають ті, що стоять за систему

плуральних голосів у публічно-правному виборчому праві. Здійснення росподілюючої справедливості (так її називав уже Аристотель) тут спирається, з поваги до ідеї демократизму, на дуже уміркованій площині й бере за основу розподілу ріжноманітних, в суспільно-політичній кваліфікації, вартостей громадян самі елементарні та всім зрозумілі моменти: вік виборця, його родинний стан, ступінь освіти, — останню по звичайних, загальних, дуже нечисленних зовнішніх прикметах; громадський стаж публічно суспільної та політичної праці, і в загалі, кваліфіковану духову діяльність та суспільну вартість, незалежно від офіційного засвідчення. Первісний вік для користування виборчим правом, за останні часи, переважно демагогичні кола змагалися знижати до 21, а навіть до 20 років. Але коли не рахуватися з партійно-політичними цілями, а стати на грунті безсумнівно природних даних, — на грунті цілком об'єктивних умов, що визначають стан духових здібностей та досягнуту серйозну псіхичну рівновагу людини в обміркуванню та вирішенню публічно-суспільних і державних справ, то ми добре знаємо, що в загалі у більшої маси людей вік від 20 до 25 років являється ще таким періодом, коли ступнево утворюються в людині та стала поміркованість та поважна статечність характеру й душевних змагань, що потрібні для корисної державної й публічно-суспільної праці громадянина. А кожному активному, в суспільно-політичнім життю громадянину необхідно мати цю духову й душевну статечність та рівновагу, щоб розумно та доцільно, з дійсною користю для державної та суспільної справи приймати участь в виконанні суспільно-політичної чинності, що надається громадянину не для його особистої забави та втіхи, не для задоволення його особистого гонору, не для його, так мовити, власного користування по його особистому розсуду, а навпаки покладається на нього ця діяльність: для виконання поважних обовязків та відповідальної в суспільно-державному життю праці; і ця праця повинна бути ним виконана як можна краще й розумніше. Така об'єктивна вимога для розумного задоволення справедливих потреб загалу існує також і в демократично-республіканській державності. Практичних неможливостей, що перешкоджали-б її здійсненню, нема. Вона не перешкоджає справедливому задоволенню розумних змагань здібних для суспільно-державної праці громадян; вона не заважає тому, що-б урівноважені громадяне себ-то управнені виборці розумно, доцільно і розважливо користувались своїми правами в державі та в суспільстві.

По таких основах та мотивах активне й пасівне виборче право на публічно-правних виборах слід надавати людині не раніше, як з 25-ти літнього віку, бо треба, до певної достатньої міри, погодити суб'єктивний інтерес особи з об'єктивними вимогами корисності для загалу.

Зазначені вище підстави для зафіксування плюральних голосів відповідних виборців на публічно-правних виборах можуть бути сконкретізовані та здеталізовані в ріжких випадках, розуміється, зовсім по ріжному, і тому треба надати місцевим самогурядованим право нормувати такі деталі самостійно, бо там, в поодиноких місцевостях, існують свої особливості, до яких ці деталі повинні бути пристосовані, щоб всю цю важливу на місці справу розвязати реально, цілком доцільно і раціонально, етично та справедливо. Ніякий державний чи-то загальний, чи-то сепаратний закон цього завдання виконати не може, бо тут потрібна обачна детальна індівідуалізація обставин; а такої мети загальна законодавча влада собі задавати не може, та й не має на то права.

Для теоретичної ілюстрації того, як можна було-б, у загальних деталях на місцях (в земствах, містах, містечках та селах), організувати розподіл плюральних голосів виборців на зазначених вище п'яти підставах, наведемо такий можливий до здійснення зразковий план. Наприклад, перший плюральний голос, по віку, може бути наданий, згідно загальному досвіду про звичайний розвиток відповідних внутрішніх якостей людини, — починаючи з закінчених 35 років віку; другий плюральний голос по віку — починаючи з закінчених 50 років життя. — Жонатому чоловіку, 30-літнього віку, який має дітей, можна, по такому родинному стану, надати перший плюральний голос; многородинному слід потім, на цій підставі, надати ще другий плюральний голос вже по скінченні 40-літнього віку.

По освітньому й громадському стажу можна та слід відріжняти ріжні стани: по змісту іступню відповідної праці та освіти, — по віку особи, по довготі відповідної діяльності. Згідно з цими ріжними обставинами та якостями можна буlob вар'ювати ці плюральні голоси, за все разом, від 1 до 5.

При існуванню одночасно кількох підстав для надання тій самій особі плюральних голосів, кожна з цих підстав зберігає свою окрему силу; і така особа може, по вище зазначеному прикладу, користуватися: 1. своїм звичайним виборчим голосом на підставі загального виборчого права; 2. по віку — двома плюральними голосами; 3. по родинному стану 2 плюральними голосами; 4. по громадському та освітньому цензу 5 плюральними голосами, а разом одним звичайним та дев'ятьма плюральними виборчими голосами.

Розуміється, при такому поясненню громадських обставин, плюральні виборчі голоси у публічно-правних установах, починаючи з самої держави та її центральної інституції — парламенту, придбають цілком інший вигляд і відбивають зовсім іншим духом, ніж плюральні виборчі голоси у публічно-правних установах

на підставі виключно, або — хоч би тільки — переважно, маєткового цензу, що колись повело до повного відкинення якого будь припускання плюральних виборчих голосів на публічно-правних виборах. Тепер вся справа встає в цілком іншій площині і, слід сподіватися, зbere стільки-ж переконаних прихильників, скільки досі вона мала рішучих противників.

XVI.

Встає питання, оскільки таке обмеження умов для призначення плюральних голосів можна прикладти до виборів по формуванню представничих установ місцевого самоурядування. Ясно, що для докладної відповіді на це питання не можна не звернути серйозної уваги на ті безсумнівні особливості, що ними відріжняються завдання та діяльність організацій місцевого самоурядування від державного парламенту, як представничої установи політичної організації на просторі цілого краю. Держава уявляє собою цілий, так мовити, політичний універзум з усебічними завданнями про безпечність та добробут населення й державної цілості. І перед цим розсяглим загалом (універзумом) всі громадяне, так би мовити, вирівнюються, в загальній великий своїй масі, в громадську одиницю, з огляду на їх зацікавленість та участь у державному цілому. У цій великій масі поодиноких громадян, як спільників в державних справах та інтересах, розділи між окремими особами, з огляду на їх господарський стан, у значній мірі, в кількістному відношенню, вирівнюються, бо серед цілої великої маси осіб, ці розділи, на підставі державної цілості та державної великоності, одна одну, до певної міри, збалансують.

Що до місцевих самоурядувань, то вони, при всій своїй сучасній більше-менше широкій автономії і при дійсному та можливому великому обсягу своєї компетенції в публічно-правних справах, мають, порівнюючи з державою, фактично й прінципово значно обмежений обсяг влади й компетенції. Характерна особлива прикмета місцевого самоурядування полягає не в тому, що його установи виконують функції публічно-правного урядування для задоволення місцевих потреб і користей, але що воно не має державного масштабу. Установи місцевого самоурядування задовольняють місцеві потреби та користі — переважно — господарського характеру; вони обслуговують господарські потреби та користі цілого місцевого населення та поодиноких груп мешканців (і власників) — не завжди в рівній мірі. Місцеві самоурядування являються, у значній мірі, свого рода кооперацією, господарським єднанням місцевості певної територіальної одиниці. Ріжні господарські заходи та розпорядження, що робляться місцевим самоурядуванням, не всі обслуговують ціле населення, бо

бувають і такі заходи та роспорядження, що корисні безпосереднє, або навіть виключно тільки для певних поодиноких груп населення, чи, навіть, переважно тільки для поодиноких нечисленних осіб. І тут справа завжди зводиться до грошового питання, до питання про покриття відповідних ріжноманітних витрат, що потрібні на задоволення визначених заходів та роспоряджень, які вимагаються від доброго самоурядовання для задовольняючого виконання ним всіх його, так мовити, природних завдань на користь всім частинам населення, для загального добра цілої самоурядової одиниці. При тому завжди це робиться з той точки погляду, що ця публічно-правна праця твориться на користь всьому тому, що може сприяти загальному добробуту громади та громадянства в його цілості, — їх розвіттю.

Все це виконання залежить від грошових витрат; все це ставиться тому дуже конкретно, реально і, так мовити, матеріалістично. Такий уже неминучий порядок речей. Кошти на все це повинно брати з місцевих мешканців, оскільки, розуміється, та чи інша організація місцевого самоурядовання не має прибутків од своїх власних маєтків та підприємств, або од грошових капиталів, або од урядових субвенцій. І цілком зрозуміло, що всі ті, хто має для себе особисто більше господарської користі від тих, чи інших роспоряджень місцевого самоурядовання, повинні також пропорційно більше платити до каси громади на її видатки; і то навіть цілком незалежно від загального ступня своєї податкової сили. Бо такий збір не єсть особистим оподаткованням, а реальним обложенням господарства громадянина в межах певної даної місцевости; це єсть оплата, покриття, відшкодування за певні безпосереднє придбані користі, хоч би вони й в деяких випадках навіть примусово надавались тим, хто їх уживає.

Таким чином, фінансове господарство та оподатковання в місцевому самоурядуванню приймає цілком інший характер, ніж фінансове господарство і оподатковання в цілій державі; і особиста зацікавленість поодиноких груп населення, в тих чи інших роспорядженнях та засобах місцевого господарства, замітно індивідуалізується. Розуміється, — мається також багато справ в місцевому самоурядуванню, які мають переважно рівне громадське значіння для цілого населення тої чи іншої установи місцевого самоурядовання. З таких ріжноманітних елементів: загально-громадянської якості, з одного боку, і, так мовити, спеціально-господарських елементів, з другого, складається та цілість інтересів суспільно-громадського життя, які сполучуються, в певних територіально обмежених районах: в громадах (містах, містечках та селах) та в земстві (провінціальному та повітовому), — для задоволення своїх місцевих потреб та користей, і перш за все власними засобами їх коштами.

Дальше, оподатковання поодиноких мешканців на загальні потреби суспільства, в тих чи інших одиницях місцевого самоурядовання, часом виявляє дуже великі розділи в сумі податку, що сплачує той чи інший мешканець. Візьмемо, наприклад, податки подохідний та промисловий та податок з нерухомих маєтків. Цілком природно, як це скрізь вказує досвід, значна більшість прибутків по цих джерела поступає до скарбниці місцевого самоурядовання од порівнюючи нечисленої по кількості меншості мешканців. Ці прибутки звичайно складають основу цілого фінансового господарства громади або земства, а між тим дуже часто ця меншість плательників податку складає не більше як п'ять або десять відсотків усіх повноправних мешканців даної громади, або земської одиниці. Ріжноманітність оподатковання, таким чином, дуже велика, і цей факт мусить бути принятий до уваги при всякого роду нормуваннях у самоурядових одиницях.

Встає, між іншим питання:

1. Чи можна, у таких, очевидчаки, безперечних, цілком фактичних, по більшій часті, обставинах, що їх не можна усунути, — не звертати жадної уваги, в питанню про виборче право мешканців до представничих установ місцевого самоурядовання, на податковий ценз виборців при наданні виборцям плюральних голосів?
2. Чи не було би це не тільки несправедливим і політично навіть шкідливим для справи правильного й користного ходу справ місцевого самоурядовання, коли усунути, від права на певну кількість плюральних голосів, власників такого податкового (себ-то, по дійсній суті, маєткового) цензу?

Тому виникає питання, щоб при розрахуванню плюральних голосів поодиноких виборців місцевого самоурядовання, на з'ясованих вище підставах: віку, родинного стану, освітнього стажу, громадської й політичної праці, — надавати також власникам податкового, чи то маєткового цензу певні плюральні голоси на підставі суми плачених ними податків. Те, що раніш, довгий час прінципом маєткового цензу (можемо одверто казати) зловживали та вважали його головною або єдиною підставою для надання громадянину виборчого права в парламентах та місцевих самоурядованих, — це не може бути ні логичним доводом, ні політичним та правним доказом, ні етичним виправданням, — одно слово: це не може бути справедливою, з якого будь боку, причиною для того, щоб і нині маєтковий ценз, у вигляді цензу податкового, усунути від користування виборчим правом у місцевому самоурядованню.¹⁾ А, коли, навпаки, мається рація надати й цьому цензу певне, міцне, поруч з іншими цензами в системі

¹⁾ Таке покарання було би з огляду на всі культурні вимоги та розуміння нашого часу цілковитим абсурдом.

плюральних голосів, виборче право, — і коли це визнається як справедлива й корисна річ для справи по суті, то, розуміється, її треба зробити та надати також податковому цензу відповідну ступневу участь, право й значення у виборчому праві місцевих самоурядовань.

Особливо в місцевому публічно-правному життю (у громадах та в земстві), маєтковий (податковий) ценз без сумніву плідний елемент у загальному господарчому добробуту місцевості. Він дає головні грошові засоби для самоурядовання й підтримує своїм існуванням економічний стан маси населення. Цей зв'язок тут, на місцях, звичайно, виявляється досить яскраво. І тому зовсім не треба захоплюватись „капіталістичним“ прінціпом, як таким, щоб об'єктивно й справедливо зрозуміти дійсність усіх вищезазначених обставин відносно податкового цензу при наданню громадянам виборчих прав у місцевих публічно-правних установах. Тому треба з етичного та політичного боку рахуватися з дійсним та корисним значенням цих обставин для суспільного життя місцевих самоурядових громад та земства.

Забезпечене правним способом значення та відповідна вага маєткового елементу в представничих установах місцевого самоурядовання безперечно будуть корисними для загального ведення суспільного господарства та цілого самоурядовання. Бо маєтковий ценз, в особі його власників, з огляду на їх особисті економічні інтереси, зацікавлений у доброму по хобайськи обережному урядуванню в комунальному господарстві. Власники мають господарський досвід і відповідне потрібне знання в справах та обережність у господарських вчинках. Все це, звичайно, корисне та необхідне для успішного й розумного ведення справ місцевого самоурядовання. І маєтковий елемент, таким чином, складає певну та, як досвід показує, дуже необхідну рівновагу часто пануючим захопленням надмірними й шкідливими необережностями з боку багатьох інших елементів, що не мають такого практичного досвіду у справах і свою кішене за свої необережності у публічноправному господарстві місцевого самоурядовання не ризікують.

Звичайно, як то доказує досвід, власники маєткового цензу будуть, у більшості випадків, і без того мати деякі плюральні голоси: по віку, до родинному стану, по часті на підставі освіти, а, по часті, на підставі громадського або політичного стажу. Але коли вони, у цих відношеннях, ще не задовольняють умовам для придбання плюральних голосів, або коли їм бракує кілька голосів до повного максимуму таких додаткових плюральних голосів („додаткових“ до звичайного-основного, загально-громадського, одного виборчого голоса), то треба логично й справедливо визнати, що маєтковий ценз мусить надавати їм такий, або такі

додаткові плюральні голоси на виборах до представничих установ місцевого самоурядовання. Не можна не підкреслити, що це надання цілком справедлива річ; річ доцільна, корисна і з політичного боку безумовно вірна.

XVII.

Спиняючись, порівнюючи довго з такими подробицями, на питанню про податковий (маєтковий) ценз в комунальному виборчому праві, я зовсім не мав на увазі, в який будь спосіб, втрутатись в не розвязану ѹ досі суперечку між капіталізом та соціалізмом, у тому змісті, як ці назви і розуміння (Begriffe) звичайно приймаються та науково в загалі зафіксовані. Я лише відкидаю наочні однобічності обох протилежних таборів, гадаючи, що крайності в обох напрямах шкідливі для економічного, духового і, взагалі, цілого культурного добробуту населення та поодиноких осіб та ѹ для цілої держави. Досвід досить ясно виказує такі висновки на багатьох відповідних наслідках, особливо ѹ у новіші часи. — Обидва напрями: капіталізм і соціалізм, очевидячки, потрібують радикальних змін, — коли вони можливі, — щоб дати кожний, зного боку, людству ѹ державності щось міцне та корисне.

А держава, як організований порядок, і тісно, органічно сполучене з нею місцеве самоурядовання, — щоб виповнити свої завдання ѹ досягти своєї мети — як відповідальні суспільні організації, повинні стати — одверто ѹ міцно — на об'єктивному ґрунті широкого принципу повної соціальної справедливості. І це мусить бути безумовно обовязковим для кожної плідної наукової, економічної, політичної ѹ соціальної теорії.

Основою суспільства ѹ держави єсть вільна людина; вона мусить мати можливість для виконання свого життєвого завдання, як розумна істота, — вільно єднатися з іншими особами. Держава, — демократично-республіканська держава, — охороняє ѹ підтримує цю волю, утворює та нормує для спільноти користі такий порядок співжиття вільних громадян, що перешкоджає зловживанням особистою волею, коли вони шкідливі для поодиноких громадян і для суспільно-державного загалу. До цього порядку належать всі ріжноманітні економічні обмеження вчинків вільної людини. Ця система покладена на двох основних вимогах: „власність обовязує“ та „праця обовязує“ (подібно старому принципу: „noblesse oblige“). Ця система, що базована на цих двох принципах, мусить бути послидово ѹ цілком реально розроблена ѹ запроваджена до життя, згідно конкретним ѹого обставинам. На ці обмеження, що мусять бути доцільно, корисно ѹ раціонально переведені в життя, загал має право проти кожного індивіда, як

проти капиталіста, так і проти робітника разом,¹⁾ по мірі того, як тісніше сполучаються непроглядно численні відношення у житті культурних людей і з'єднуються з загальними інтересами суспільності, на користь людей, що вживають цікаві наслідки від цих звязків.

На державі лежать найтяжчі обов'язки: розумно й обережно вживати її виконувати надану їй найвищу владу в загальному суспільстві. Частина і значна частина загальної системи публічно-правної праці у державі покладається на місцеве самоурядовання.

XVIII.

В прикладанню загального й рівного виборчого права до переведення виборів од суспільства до представничих установ місцевого самоурядовання треба мати на увазі ще такі можливі й резонні, в залежності від місцевих умов, модифікації:

А. В загальному виборчому праві, в місцевих представничих установах:

1. Вік особи, якій надає її управління приймати участь у відповідних виборах, може бути зменшений, порівнюючи з парламентським виборчим правом, наприклад, до 21 року, а в селах — навіть до 18 років, з огляду на переважно нескладний господарський характер справ та праці в цих установах. Означення цього виборчого віку слід надати місцевому статутові, який повинний визначити ті умови, при яких можливе таке зменшення віку поодиноких осіб.

2. Подібно тому, як парламентське виборче право надається лише дійсним громадянам держави, себ-то особам, які мають певний — досить сталий і міцний звязок з державою і повинні мати до неї особисту вірність і щирість, — також для місцевого громадянина в земстві і в громаді, — для права особистого користування участию у місцевих публічно-правних справах, себ-то у місцевому самоурядованню, — ставиться цілком доцільно і вповні справедливо така умова, щоб він, цей громадянин, мав, до часу, коли переводяться відповідні вибори, певний сталий та міцний звязок з публічно-правною діяльністю тої даної місцевості, її земством та громадою, для представничої установи якої переводяться відповідні вибори: себ-то, щоб він мав такий місцевий громадський стаж. Таке цілком раціональне правило вживається на практиці майже скрізь; і також демократично-республіканський принцип в організації суспільно-державного життя не суперечить йому. — Умови, якими зазначається цей звязок управліненого виборця з даною місцевістю, можуть бути такі: а) осідок — стало — тривале перебування особи у даному земстві, місті, містечку, селі, на

¹⁾ Жадних привileйованих винятків у демократично-республіканській державності ні для перших, ні для других бути не може та й не повинно бути.

протягі певного мінімума часу: наприклад, не менше одного року, що звичайно вважається достатнім; б) володіння особою, у даній місцевості, певними нерухомими маєтковими або господарськими підприємствами, з яких до скарбниці місцевої самоурядової організації поступає певний мінімум податків, хоч би ця особа не проживала постійно у даній місцевості; в) на такій самій підставі треба визнати користування цим виборчим правом, — через відповідних правних представників, — за особами, які не досягли ще того віку, що управнює їх особисто приймати участь у виборах, при умові, коли вони володіють нерухомим майном або господарським підприємством у даній місцевості і платять певний мінімум податків до скарбниці цієї самоурядової організації, або зі своїх інших капіталів платять сюди певну суму податків; г) трактоване тут виборче право слід також надавати „юридичним особам“, які підходять під зазначені вище, у точці „б“) умови володіння. Під точкою „в“) правним представником є опікун, чи то куратор; і для осіб, що по свому віку вже не підлягають опіці, чи то кураторові, — правним представником є особливий представник, що призначається на умовах, які на цей предмет установлені у місцевому статутові. Під точкою „г“) представником юридичної особи на відповідних місцевих виборах повинно визнати голову тої інституції, або головного уповноваженого відповідної місцевої філії; подробиці про все це мусять означити місцеві статути. —

3. Місцевим самоурядованим, з огляду на їх переважно господарський характер діяльності, треба надати право, по їх власному розсуду, — обумовляти виборче право мешканців у даній місцевості виконанням, з їх боку, певних матеріальних користей для організації: уплатою певного мінімуму податків, то-що. Означення подробиць і в цьому випадку слід також oddати місцевому статутові.

4. Особи, які належать до військових частин, перебуваючих у місцевості відповідного самоурядовання, можуть бути місцевим статутом виняті з права участі на виборах, з огляду на ті звичайні обставини дисциплінарної підлегlosti, при яких живуть ці особи.

5. Виборче право жінок також мусить бути означене у місцевих автономних статутах поодиноких земств і громад. Воно мусить бути нормоване незалежно від того способу, в який це питання вирішено для парламентських виборів; а, відносно міст, містечек та сел, — незалежно від того, як це зроблено для відповідного земства, у склад якого входить дане місто, містечко або село.

6. Дальше, місцевим самоурядованим слід надати право означати, по їх власному вільному розсуду, певні обмеження в кори-

стуванню виборчим правом для деяких категорій осіб: або з огляду на їх службове становище в державному та місцевому урядованню (наприклад для осіб, що належать до вищої місцевої адміністрації; до прокуратури й до поліції даної місцевості); або з огляду на їх безпосередню залежність од виконавчої влади даного місцевого самоурядовання (ріжні урядовці й робітники в його установах; також контрагенти по ріжних господарських справах даного самоурядовання). — І нарешті таке обмеження може бути поширене:

(7.) на ті чи інші категорії осіб, з огляду на якість їх професій, що понижує їх в суспільній повазі і робить, з цього приводу, їх присутність неприємною для співробітництва в поважних суспільних інституціях: на публічно-правних виборах, у публічно-правних представничих установах. Чутливість суспільства, в цих випадках, в місцевому суспільному життю може бути — і звичайно буває значною, ніж у державному загалу.

Такі ріжні модифікації розвязання, які, по серйозних реальних мотивах, у поодиноких випадках прикладання з'ясованих головних підстав виборчого права, слід oddati на власний розсуд самих місцевих самоурядовань для власної автономної детальної організації. Розуміється, що і для місцевих публічно-правних виборів (у земстві та ріжних громадах) залишаються в загальній силі ті звичайні, скрізь, обмеження, які означені для парламентського виборчого права з боку цивільного й карного права.

XIX.

Б. Рівне виборче право, коли воно модифіковане для парламентських виборів в поясненому вище (див. стор. 187) вигляді, кладеться також в основу місцевого виборчого права. Але модифікації можуть бути тут зроблені також цілком самостійно, і вони можуть заходити даліше тих, які приняті в державному виборчому праві. Слід дозволити самим місцевим самоурядованням означити всі такі модифікації, та зменшувати ріжниці у виборчому праві, порівнюючи з визнаним парламентським виборчим правом. Тут багато залежить од ріжних, часто дуже дрібних місцевих індивідуальних умов, яких цілком справедливе відношення до справи — не має права зневажати. Така повага до місцевих життєвих обставин і користей, поглядів і звичок населення не робить жадних істотних шкод для реальних справ державного цілого. Особливо місцеві автономні статути:

1. можуть, наприклад, ще більше діференціювати поодинокі категорії прав по плюральних голосах на ріжних підставах; вони могли би навіть значно підняти число плюральних голосів, порівнюючи з тим, яке надається відповідним виборцям у парламентських виборах даної держави.
2. Місцеві статути могли би також надавати певні вірільні (особисті) голоси для участі у місцевих представничих установах:

або з огляду на переважне значіння даних відповідних осіб, як уповноважених представників од публічно-правних установ у даній місцевості, незалежно від маєткового ценза цих установ і виплати ними певних податків; або з огляду на виключно великі виплати податків до скарбниці даної самоурядової одиниці приватними чи юридичними особами, у такій, наприклад, великості, яка рівна певній значній частині цілого щорічного бюджету видатків по даному самоурядованню: рівна наприклад такій відносній частині, яка одержується при діленні цілої суми бюджета видатків на число обираних до представничої установи депутатів, чи просто, чи ще з додатковим помноженням цієї частини на 2 або на більше число раз. — 3. Вірльні голоси можна утворювати, на підставі автономних місцевих статутів, також для певних осіб, що особисто заслуговують такої поваги за їх видатну працю або видатні велики жертви у тому чи іншому вигляді на користь даної самоурядової організації. — 4. Місцевим самоурядованням треба надати, з огляду на велику користь для справи, у відповідних випадках, право обирати, в межах певного відсоткового відношення, потрібних видатних фаховців і супільніх діячів до представничої установи на підставі кооптації.

До поясненого тут (під літ. Б) відносяться, певна річ, також останні тези в кінці відділу А в главі XVIII (див. стор. 198).

XX.

Пряме безпосереднє обрання депутатів до публічно-правних представничих установ в державі самими виборцями-громадянами ставиться вже довший час і нині практикується майже скрізь, як абсолютна, невідкладна гарантія, що ніби-то дійсно охороняє вільне користування громадянами їх виборчим правом і зберегає стисливий морально-політичний зв'язок між виборцями-громадянами та обраними ними представниками. На практиці цей спосіб переведення виборів зробився пануючим категоричним політичним гаслом, що було дуже привабливим, здавалось би цілком елементарним: таким, що не припускає жадного винятку. Таке духове захоплення (свого роду „транс“) панувало над думками прогресівного світу, й заперечення йому вважалося за дещо срамотне, ретроградне реакційне. Так само гадало й багато прінципово думаючих людей. У науковій обробці виборчого права прінцип безпосереднього прямого обрання виборцями делегатів до представничих установ також приймався досі, як щось цілком встановлене, тому що законодавства стали майже виключно на цю точку погляду.

Великі політичні партії, а за ними, в загалі, усі інші організовані політичні партії обстоювали прямі вибори без жадного посередництва окремих виборних (*Wahlmänner*). Базувались на прінциповому онравуванню цього (прямого) способу пере-

ведення виборів; і кожна модифікація цього порядку переведення виборів лякала й непокоїла партійні організації, бо вона загрожувала труднощами для їх праці серед виборців. Справді, „посередні вибори“ ставлять велику масу (звичайно переважну масу) виборців у значно незалежніше становище від планів та приписів пануючих партій у державі та в поодиноких самоурядованих. Такі вже практичні мотиви що-до затримання становища партій та полегчення їх впливу на виборців.

У кожному разі, ѹ посередне обрання представників до всіх представничих установ, у достатній спосіб, забезпечує партійним організаціям належний їм, — ѹ, так мовити, природний успіх на виборах серед ѹвірних прибічників. Але, відомо, ѹ більшість виборців, як то вказує досвід, тримають себе у дійсності поза партійними організаціями; вони складають свої нейтральні гуртки ѹ мають довірря до певних людей зі свого осередку особисто; вірять їм не через партійну дісципліну, не по партійних міркуваннях і партійному програму, а персонально, як людям порядним, розсудним, надійним, ѹ до здійснення громадської ідеології даного гуртку виборців та захищення важких для них інтересів, — як особам, ѹ зуміють обстоювати інтереси, права, потреби ѹ погляди свого гуртка в найкращий і реально можливий спосіб. Такі нейтральні безпартійні осередження існують поруч з існуванням багатьох організованих партій. І цього з'явища, звичайно, змінити не можна. Переважна маса виборців зазначених вище поодиноких гуртків незрівненно близче стойти до своїх довірених людей, — так мовити, сусідів, ніж до заготованих кандидатів організованих політичних партій. Такий політично-етичний бік даного питання.

Далі, при сістві посередніх виборів, практично незрівняно простіше розвязується складна справа про окреслення первісних виборчих округ. Цілком зрозуміло, ѹ чим менше розмір виборчої округи, тим повстає більша можливість та більша охота у маси виборців прибути на місце, де переводяться вибори, та використувати своє законне виборче право. А це у всіх відношеннях дуже важлива річ: фактично забезпечити, по змозі, повну участь виборців на виборах у найзручніший для всіх спосіб, а також тим чи іншим правним унормованням не сприяти як небудь, хоч би ѹ скісно, убічно, посереднє — абсентеїзму виборців на виборах, ѹ таке поширене звичайне з'явище. Далі, значно обмежена абсолютна кількість виборних, при посередніх виборах, порівнюючи з великою повною кількістю виборців на прямих виборах, легче з'єдеться у повному числі з більшої виборчої округи, як вірне представництво справді цілої маси виборців. Такі вибори через виборних мають особливо велике значення в місцевостях з великою територіальною площею та рідким населенням.

Ці поважні ділові, оправдані причини промовляють за тим, що так званих посередніх виборів, при обранню представників до представничих установ, обходити ніяким чином не слід. Питання про посередні вибори повинно роздивлятись в такій площині, що конкретне вирішення його в поодиноких випадках треба обережно поставити в залежність од цілої сукупності даних реальних обставин. І коли після конкретної оцінки та аналізу всіх даних це питання буде вирішено, у відповідних випадках, в бік переведення посередніх виборів через виборних, то у цьому не слід вбачати жадного замаху на громадянські права, на ідеї та принципи справжньої демократично-республіканської державності. Можна гадати, що в громадах: в містах, містечках, селях — буде визнане практичним та оправданим, в переважній кількості випадків, коли не виключно — переведення прямих виборів (обрання представників-депутатів безпосереднє виборцями); але в земських представничих установах — часто, а може навіть переважно, будуть визнані доцільними і оправданими вибори посередні, через виборних од виборців.

Таким чином, абсолютний принцип про прямі вибори до публічно-правних представничих установ, що здавався довгий час непорушним, розбивається як з боку строго принципового, — себ-то з точки погляду на справедливе, правне збереження громадських прав в час обрання представників до публічно-правних представничих установ у державі; так і з боку чисто доцільних обставин — з точки погляду на найзручніше унормовання способів фактичного використування всіма громадянами їх публічно-правних виборчих прав.

Такий вище предкладений спосіб розвязання цієї дуже відповідальної справи звільняє її від згубної шаблонності. Він, навпаки, надає їй, всю належну їй, життєву еластичність, що необхідна для вірного, раціонального, справедливого пристосування здібних для життя форм у публічно-суспільних та державних організаціях — до реальних умов, потреб дійсного життя людей, а також — до їх громадських потреб, змагань, вигод та довільнності. Одноманітний спосіб вирішення питання для всіх самоурядовань і держави, розуміється, мертвив би живу — життєву справу найвеличезнішої важливи — і такий шаблоновий напрям досить вже зробив це згубне діло досі і робить ще. Тому вже пора, щоб вернутися на вірний і справедливий шлях у поясненій вище справі; відповідне належне вирішення її повинно сприяти тому, щоб (1) громадянин — виборець міг цілком повернати собі своє вільне, принадлежне йому виборче право (коли воно було підтримано; і це звичайно так і є), і щоб (2) це привергане громадянину-виборцю право було йому на майбутність міцно забезпечено, у цілком вірний спосіб, відповідною організацією у пе-

реведенню виборів, — а саме: в усіх відповідних потрібних випадках, переведенням виборів через виборних і зглядно, навіть через виборних другого ступня. До переведення виборів цих представників до публічно-правних представничих установ, при посередньому переведенню обрання їх виборними, — будуть т. ч., підходити дійсно вільно організовані угруповання громадян через своїх виборних; і (первісні) виборці, таким шляхом, можуть краще організувати свій уділ, свою учасність, свій активний вплив на вихід виборчої компанії. Словом, в порушеній справі є рішуче потрібним одвертий зворот від щідливої, без сумніву, мертвякої шаблоновості до цілком живого життєвого і відповідно еластичного обставлення серйозної і важливої державної справи.

XXI.

Посередній спосіб (двохступневий, чи навіть трьохступневий) переведення виборів придає, у відповідних обставинах, подвійну вагу при так званих пропорційних виборах до місцевого самоурядування, яке нас тут цікавить, а саме: в земстві та в великих містах. Посередні вибори дають найкращу можливість численним (як це завжди і скрізь буває) вільним виборцям, що не залежать до звичайних організованих партій, груповатися для вибору власних кандидатів на більших по змозі просторах; і таким чином з найбільшим по змозі успіхом фактично реалізувати свою участь, у кожній даній виборчій кампанії, відповідно своїй лісній вазі, що складається з тої чи іншої кількості співчиваючих даному гуртку громадян. Ця форма виборів: сполучення посередніх виборів з пропорційним принципом найліпше забезпечує громадянам можливість виявити всю, так мовити, громадську правду для місцевого самоурядування, яка властиво і мусить бути з'ясованою і ствердженою на виборах.¹⁾

¹⁾ Розуміється, не о те йде тут мова, аби якось зневажити саме з'явіще існування звичайних дієспільніваних партійних організацій в загально-державному або в місцевому масштабові. Такі організації неминучі та необхідні в сучасних умовах суспільно-політичного життя. Але не можна поминути того безперечного факту, що й ці організації, що поширюють свій вплив на дуже значні маси громадян, всетаки далеко не вичерпують громадянських потреб на виборах. Вони, як про це дуже добре відомо всім з досвіду, не задовольняють і не можуть задовольнити всіх окремих напрямів, що гуртують коло себе таку значну кількість виборців, яка по пропорційній нормі має право на власних представників. Організовані партії іноді вступають з такими, так мовити, „автономними гуртками“ в торг, утворюючи, таким чином, ріжні штучні комбінації компромісового єдинання. Але добре відомо, що партії, як сильніші (бо місцю організовані) сторони такого торгу, звичайно забезпечують собі тут львину частку. Це, очевидячки, несправедливе з усіх боків, як з загально-етичного, так політично-соціального. Демократично-республіканська державність повинна не підтримувати таких, противних правді, умов і обставин у суспільно-політичному житті своїми правними нормами; а, нав-

В часи перших кроків конституційного життя, коли панувало уявлення про договірну підставу державності, — чи як дійсно можливий історичний факт, чи тільки як раціоналістично-теоретичну основу для виправдання державної влади, — тоді була цілком зрозумілою потреба: поставити вільного громадянина, себ-то, і виборця до всіх відповідних публічно-правних представницьких установ, починаючи з державного парламенту, у безпосередній звязок з державою через безпосереднє обираніх депутатів. Тоді, крім інших міркувань, могло існувати певне побоювання (аналогично з поглядом Ж. Ж. Руссо), що посередні вибори до публічно-правних представницьких інституцій повинні вважатись за якесь обмеження громадської гідності людини в державі. Посередні вибори могли здаватися відгуком феодальних пережитків, що іх треба було винищувати з корінням — до тла. Але нині, коли вже цілком міцно склалися конституційні державні порядки, для яких, з боку минулих пережитків феодального й абсолютно-тілько характеру, вже не існує жадної небезпеки, то і первісні умови для однобічного категоричного обстоювання прінципу безпосередніх (прямих) виборів цілком утратили яке будь прінципове значення. Нині питання про такий порядок переведення виборів до публічно-правних представницьких установ ми повинні розглядати тільки з практичного боку: іх доцільноти на грунті реальних обставин справи, в залежності від відповідних конкретних даних в кожному поодинокому випадку. Таким чином, як абсолютна ідея, безпосередні вибори перестали мати свою колишню *raison d'être*: Вони зробилися на практиці та в науці просто звичайним позитивним державно-правним і практично-політичним догматом, але обстоювались весь час та обстоюються нині організованими політичним партіями, що покликаються при тому на їх уже минулу ідейність. Тому, в умовах демократично-республіканської, — чи взагалі конституційної державності, надавати безпосереднім виборам значення обовязкового незмінного прінципу було би тепер уже анахронізмом. Такі вибори мають нині вагу, лише як один з доцільних засобів, що ним користуються при тих чи інших реальних умовах та обставинах.

Нема тому жадного пониження для громадської гідності, коли, відповідно реальним обставинам, посередні вибори являються

паки, ця державність повинна прокладати для всіх кандидатів прямі шляхи для досягнення належних їм громадських виборчих прав у державі, рішуче усовоючи з виборних порядків всі фікції, що замутились од ужитку, та фальсифікуючи справу фактичні монополії, які перешкоджують громадянам вільно та повно здійснювати свої природні, законом ствердженні громадянські права та обовязки у державі і самоурядових місцевих установах. Бо всім таки видомо, що, при існуючих нормах виборчого права, вибори переводяться хоч і на законній основі, але переважно не без великих гріхів на шкоду дійсній державній правді.

для виборців більшим забезпеченням справжнього користування належними їм виборчими правами. Нема рациї також непокоїтись, що до місцьного звязку між виборцями та обраними, шляхом посередніх виборів, представниками (депутатами). Рівним чином, як виборці уміють обирати депутатів до парламенту або іншої публічно-правної представничої установи, так вони зуміють обрати виборних (виборщиків) для обрання депутатів. Виборні відповідають морально і політично перед своїми виборцями, — депутати перед виборними (виборщиками). Звязок між депутатами і виборцями, таким чином, цілком ясний, і в цьому відношенню нема фактичного розділу між посередніми і прямими виборами, з огляду на їх політичну вартість і громадську гідність у демократично-республіканській державності.

XXII.

Що до ґрунтовного прінципу державно-парламентського ладу про те, що парламентські депутати представляють цілу державу, а не просто уповноважених делегатів, як це зазначається в усіх державних конституціях (і відповідно прикладається, по змісту справи, також до представництва в самоурядових установах), то цей прінцип мириться таки в наші часи з системою пропорційних виборів. А крім того, за весь період існування парламентського ладу, прінцип цей існував та продовжує існувати при всіх різко відрізняючихся партійних розділах у політично-парламентському житті. Розуміється, і пропорційні вибори, і факт існування політичних партій ніби підривають з зовнішнього боку, до певної міри, основну ідею самодіючої („самодовлеючої“) єдності парламентської інституції. Та ця ідея не тільки заховує свою силу, але, вона, загально кажучи, й досить здійснюється для добробуту держави. Все це факти, що в достатній мірі підтверджуються в дійсності. Тому і успіхи окремих вільних, по-за „партіями“ існуючих угруповань виборців не перешкоджають і не можуть перешкоджати державній цілості парламентського представництва держави (а також, згайдно, поодиноких публічно-правних місцевих самоурядових установ). Життя домагається того, аби у державно-парламентському представництві відбивались усі ріжноманітні відтінки напрямів і бажань цілого населення. Це стара формула, що датується з часів великої французької революції. Така вимога повинна бути поставлена також для представничих установ у місцевому самоурядованию. От, посередні вибори можуть такий необхідний росподіл відтінків краще забезпечити в багатьох випадках, ніж прямі вибори. І з цею істиною, з цим досвідом не рахуватися було би несовісним.

Що-ж, зокрема, до складу представничих установ місцевого самоурядовування, то тут при переважно публічно-господарському

призначенню цих інституцій (земств та громад), така, по змозі, найбільша індивідуалізація суспільного представництва, що передовиться шляхом посередніх виробів, має своє, так мовити, подвійне оправдання по самій суті справи.

В цілому інший площині стояло-б питання про обрання представників: до державного парламенту існуючими провінціальними (губерніальними) земськими представничими установами; до провінціальних представничих установ — існуючими в провінції повітовими; до повітових — існуючими у повіті громадськими представничими установами. Таке складання представничих установ не з депутатів від населення, — а з делегатів від інших, так казати, менших, по територіальному обсягу, установ не уявляє собою, властиво, посередніх виборів „депутатів“. Представничі установи такого складу не уявляли би собою „установи депутатів“, а зіbrання „делегацій“ од відповідних представничих установ. У певних надзвичайних умовах, наприклад, утворення чи відновлення конституційних порядків в країні (як, наприклад, при майбутньому відновленню на Великій Україні власної народної державності після визволення од московського наскоку), та-кий скорочений спосіб формування представничих установ може бути неминучим для найшвидшого по змозі корисного розвязання цієї важливої і необхідної справи. Але поза таким тимчасовим станом, — для нормального стану речей, вибори кожної з зазначених представничих установ мусять бути переведені зокрема, так, щоб виборці, — чи шляхом посередніх, чи шляхом прямих виборів, мали вільну можливість призначати зокрема доожної категорії представничих установ, що має свої особливі самостійні завдання та чергові питання, — таких особ, які здатні для праці відповідної самоурядової місцевої установи, до якої виборець іх обирає. І власна автономна незалежність кожної з цих установ вимагає принципово такої самостійності кожної окремої самоурядової місцевої установи. І, тільки як доповнююча міра, певна обмежена (але не переважна) частина членів у представничих установах місцевого самоурядовання (а також і в державному парламенті, при однопалатній системі), може бути складена (звичайно не без практичної користі для діла) з делегатів від представничих установ відповідного місцевого самоурядовання.¹⁾

1) Складання союзних рад (або сенатів) федеральних — союзних — держав в делегатів од членів федеральної організації (і виключно з цих делегатів) має свій цілком окремий федерацічний (союзно-державний) характер. Ці ради уявляють собою ту сумежну лінію між державно-правним та міжнародно-правним порядками, що існує, як характерна риса у федераціально-державному ладу. Цих союзних рад (або сенатів) не торкається питання про безпосередні та прямі вибори до публічно-правних представничих установ у державі.

XXIII.

Переведення публічно-правних виборів (чи прямих, чи посередніх) таємною — закритою подачою голосів користується скрізь, в усіх усюдах, майже виключно повагою суспільної опінії і переважно прикладається на практиці. Винятки з цього існують тільки дуже спорадично, а наука майже не звертає уваги на ці винятки. Справді, теоретично підіймалось питання про те, що громадяне, які користуються публічним виборчим правом, повинні також мати громадську сміливість та відвагу цілком одверто чинити свою виборчу справу, і, вибираючи до представничих установ, чи центрально-державну, чи місцевих самоурядовань, — не ховати своїх думок у закритому — таємному голосуванню.¹⁾

Політична наука мусить тому з'ясувати суть питання про таємну — закриту подачу голосів напублічно-правних виборах. Во сама, хоч би й загально пануюча практика, і сама, хоч-би й скрізь розповсюджена суспільна опінія, розуміється, ще не доводить теоретичної вірності цієї практики та опінії. Ставлячи питання в таку площину, можна було-б, з огляду на ідеальні обовязки громадянської мужності, сміливості та відваги, вважати бажаним, аби були досягнені такі умови життя для громадянина, щоб від нього можна було вимогати відкритого голосування на виборах. Але це-ж таки факт, що таких необхідних умов життя поки що нема, та цілком невідомо, коли ми можемо сподіватися, що вони будуть. В дійсності весь досвід ствержує, що виборець може спокійно та вільно користуватися своїм виборчим правом властиво тільки шляхом таємної подачі свого голосу, у той чи інший спосіб такого голосування. Тільки така подача голосів на виборах забезпечує за виборцем і згайдно за виборним спокійну можливість діяти цілком вільно, виконуючи своє виборче право й обовязок згідно з своїми переконаннями, розумінням та сумлінням. А вільне виконання громадянином свого виборчого обовязку — справа надзвичайно важна, бо в ній сполучується разом і право громадянина і великий істотний інтерес держави та суспільства, де все ґрунтуються на тому, щоб громадянин-виборець у вільній

¹⁾ Обовязкову, одверту подачу голосів на виборах представників до державних та інших публічно-правних громадських установ без винятку переводять большовики в своїх радянських республіках, з метою, щоб на одвертих виборах відшукати антибольшовиків для відповідного поступування з ними; і щоб безсумнівними перспективами таких вірних наслідків одбити у ворогів большовицького режиму охоту подавати на виборах голос проти тих кандидатів, що запропоновані обовязковими приписами комуністів, — коли тільки такі протестанти не вважають за краще для себе цілком ухильитись од участі в виборах. Звичайно, що з такою карікатурою на суспільно-державне життя, що нищить усюке вільне громадянство, та всяку суспільну й політичну культурність в Україні, серіозна наука рахуватись не може.

правній державності діяв на виборах без жадного приневолення, без жадних впливів, які могли би його примусити чинити не згідно з його переконанням та розумінням.¹⁾

XIV.

Переведення виборів по способу пропорційного обчислення голосів, поданих за кандидатів у депутати (чи то за виборників) до публічно-правних представничих установ, однаково має велике значіння як на парламентських, так і на виборах до місцевого самоурядування. Пропорційні вибори протиставляють виборам мажорітарним. Перші — пропорційні — придбали значне поширення тільки в самі останні часи, в останні два—три десятиліття. Вони являються з точки погляду вірного задоволення прав виборців у конституційній державності, з боку етичного, правного та політичного, дуже простою проблемою, як взагалі кожна істина в політичному й суспільному життю, коли до неї ставиться одверто та совісно. В усіх відношеннях система пропорційних виборів справедливіша, ніж панувавша раніше майже виключно мажорітарна система. По останній майже повна половина виборців може залишитись без жадного представника на виборах до тої чи іншої представничої установи.

Такі факти яскраво зазначені досвідом що-до мажорітарної системи. Візьмемо приклад. Певна стисло організована група виборців, що має наприклад 1000 прихильників, може забрати на виборах всі місця для своїх кандидатів даної округи, між тим як друга група, за якою стоять, скажемо, 999 виборців, не дістане ні одного місця для пропонованих нею кандидатів. Такого роду можливості, розуміється, етично несправедливі, а політично, з загально-державної точки погляду, нерозумні й шкідливі. Можна казати, що такі факти деморалізують громадський дух. Тому не слід припускати такого порядку, чи краще сказати — наочного непорядку, у ріжких напрямах. Мажорітарну систему досі обстоювали тому, що ніби-то тільки вона зберігає необхідну цілість державної суспільності, а пропорційна система загрожує роздробити цю цілість, що може стати великою шкодою для добропорядку і безпечності держави.²⁾ Але на ділі така ніби-то перевага мажорі-

¹⁾ Інша річ, коли виборець вільно приєднавшись по свому переконанню до певного виборчого угрупування, — до організованих партій, чи до інших гуртків, — подає свій голос на виборах за призначених партією, або гуртком кандидатів. Виборець, у цьому випадку, поводиться як сам того хоче, що складає частину його права. Таким чином, і в реального і з теоретичного боку ми повинні визнати вірним принцип таємної подачі голосів до публічно-правних представничих установ.

²⁾ Вказують і на ту ніби-то велику незручність з боку системи пропорційних виборів, що при ній може скластися надто багато дрібних груп депутатів у представничій установі, що мусить перешкоджати нормальному

тарної системи цілком проблематична; численні конкретні факти говорять за те, що таке твердження навіть зовсім не відповідає реальній дійсності. Досвід виказує нам, що в усіх країнах існує багато організованих і дієціплінованих політичних партій з ріжкою кількістю прихильників, що мають діаметрально протилежні програми, що енергійно та уперто обстоюють свою платформу. Але поруч з цими організованими і дієціплінованими партіями існують також численні групи громадян, що до жадної з партій не належать; і належати не бажають; і ці груповання часто складають коли не більшість цілої кількості виробців (чи то при плюральних голосах більшість голосів). З обовязкової, безперечно необхідної уваги що-до цих повноправних виборців, що іх права при мажорітарній системі цілком зневажаються, треба дати перевагу системі пропорційних виборів над мажорітарною. Перша найкраще охороняє меншості на виборах і тим самим здійснює, по змозі, правдиву основу представничого принципу, що має свою метою не те, аби просто скласти якусь певну більшість голосів на виборах і визнати за нею право на відповідну, означену законом, пануючу владу; себ-то, має свою метою не те, аби досягти на виборах такої чисто зовнішньої аритметичної величини або, як кажуть, замістити до певного терміну вакантні посади у повному числі. Навпаки, представничий принцип має завданням утворити на виборах таке правдиве представництво, щоб воно обхоплювало по змозі повне коло відтінків, політичних думок, настроїв, бажань і переконань, що існують у даному суспільстві, в усіх його частинах. Таке органічне представництво формується цілком природним способом, але тільки при одвертому, широкому та вірному переведенню принципа пропорційних виборів. При цій системі виборів, виборці вільно, еластично складають проміж себе природні групи на підставі (тимчасово або тривало) об'єднуючих їх інтересів, поглядів, сіmpatій, довірря до проводирів. Бо це, природна річ, що одноманітні елементи притягають один одного і, так мовити, органічно об'єднуються певними звязками; при чому, зрозуміла річ, відграють свою роль як об'єктивні, так і суб'єктивні моменти. Таким шляхом найкраще забезпечується громадська індівідуальна вільність у державі, в загальних і місцевих публічно-правних її справах. Ці міркування являються основною підвалиною вірного й справедливого, а не просто штучного вирішення питання про складання й організацію представництва в публічно-

рухові переведення справ у цих установах. Але це самі технічні труднощі, проти яких, коли вони десь випливають і загрожують шкодою для справи, мусить, у відповідний спосіб, реагувати належний регулямін про порядок переведення праці у даній представничій установі. Такі засоби можливі; але вірних головних зasad (принципів), з приводу таких труднощів, відхиляти, певна річ, безумовно не можна і не слід.

правних установах сучасної демократично-республіканської державності та сучасного трудового суспільства у широкому змісті слова.

Пропорційні вибори обoronяють політично-громадські права як організованих у політичні партії меншостей виборців, так і цілих мас, що не скучились в більше-менше численні партії; вони дають цим групам виборців можливість переводити на виборах належну їм, по пропорційній справедливості, кількість представників, до публічно-правного представництва. Розуміється, що пропорційна система виборів не забезпечує кожній маленькій групі відокремлених виборців можливості дати свого власного представника; для досягнення такої мети завжди треба мати певну мінімальну кількість (коєфіцієнт) голосуючих виборців. Число це міняється в кожному поодинокому випадку, але конкретно воно завжди відносно значне. Такі самі дрібні рештки виборців, що не досягають коєфіцієнту, однак можуть об'єднатися між собою, щоб поповнити ту кількість виборців, що потрібна в даних конкретних обставинах. Одно слово, як при посередніх виборах, так і при пропорційних: 1. в самий успішний спосіб здійснюється фактична можливість, по змозі для всіх виборців, використувати своє виборче право; 2 вважається, підтримується й реально захищується проти кожного партійного терору (такого звичайного на практиці) — фактична воля громадян на виборах. Разом з тим, розуміється, не може бути й мови про який-будь замах проти справедливих прав великих та малих організованих політичних партій; тільки їм оддається не більше того, що, так мовити, правильно припадає на їх пай. При пропорційних виборах політичне і суспільне життя в країні не застигне в утворених партіях з їх, так мовити, особливими догматізованими, а також особистими інтересами, а буде значно більше уявляти з себе живу, еластичну атмосферу політичного життя, що постійно відновляється новими свіжими джерелами; таку природну організованість, що йде своїм не перетятим, вільним, природно-еволюційним шляхом у корисному для країни плідному напряму.¹⁾)

¹⁾ Політики та вчені, що міцно призвичаїлись до мажорітарної системи виборів до представничих установ, як до чогось абсолютно незмінного (своєго роду tabu), боролися проти пропорційної системи за допомогою того аргументу, що ця система не має належної управненности, бо обрані на її підставі частини депутатів ніби-то не уявляють з себе представництва цілого відповідного загалу. Але проти такого аргументу слід вказати на той безумовний факт з цілого конституційного світу, що мажорітарна система в дійсності також ніде, — ні законами, ні життям, — не здійснюється на таких підставах, відсутність яких закидається пропорційної системі, та її не може бути здійсненою. I, по суті (це треба рішуче підкреслити) справа не в тому, щоб депутати до представничої установи не входили до неї від поодиноких, відокремлених груп громадян, а в тому, щоб всі поодинокі депутати, вібралившись в представничій установі, виконували її



Для великих організованих політичних партій пропорційні вибори встановлюють можливість небажаної конкуренції. Вони, з свого боку, звичайно не сприяли реформі виборчого права на підставі пропорційної системи; і там, де вона впроваджувалась при виборах до представничих установ місцевого самоурядування, вона відкидалася для парламентських виборів. За останні часи перемога починає зоставатись за пропорційними виборами, але взагалі од мажорітарної системи по добрій волі не відступають. Всескорі система пропорційних виборів нині досить швидко поширюється під міцним впливом рішучих демократичних вимог. І там, де вона вже переведена в життя, вона не приносить жадної шкоди для корисної праці у державі та в місцевих самоурядуваннях, порівнюючи з тим, як то було за часи мажорітарної системи.

З початку питання про систему пропорційних виборів було поставлено на чергу ще не дуже сміливо; але потім, на протязі порівнююче недовгого часу, були вже пропоновані навіть ріжкі способи її практичного переведення; майже усі вони були, в ріжкій мірі, вжиті на практиці.

XXV.

Як переходовий ступінь од системи мажорітарних виборів до системи пропорційної, з метою захисту положення меншостей на виборах, одночасно складаються дві системи: 1. система обмеження голосів (*vote limité*) і 2. система скручення голосів (*vote cumulatif*). По системі мажорітарних виборів всі виборці мають право голосувати по кожній виборчій вакансії даної виборчої округи, так що, коли таких вакансій єсть де-кілька, наприклад, 3, 5, 10, 20 (або більше), — то вибoreць голосує за своїх кандидатів на усі ці місця. Система обмежених голосів робить тут таку зміну на користь меншості, що, дякуючи цій зміні, ця меншість може дістати дуже велику відносну кількість голосів за своїх кандидатів, хоч не досягає абсолютної більшості позитивних голосів. Система обмеження голосів дає кожному виборцю право писати у своїй виборчій картці кандидатів не на всю кількість виборчих вакансій, а на зменшенну обмежену кількість, — наприклад, при трьох вакансіях вибoreць вазначає тільки двох кандидатів; далі — замісць девяти пише тільки шість, і так далі, зменшуючи всю кількість виборчих вакансій даної округи на одну третину. Саме в такій приблизно пропорції звичайно обмежується число управнених голосів кожного виборця, а тим самим знижу-

зання по свому сумлінню у найкращий спосіб, на користь цілого загалу. Принцип мажорітарності по необхідності виступає при вирішенню справ в колегіях (якою є представниця установа), але для перенесення цього принципу на формування складу представничої установи немає жадної логічної підстави: ці дві речі не мають між собою нічого спільного.

ється в тій самій пропорції кількість голосів, необхідних для обрання представників од даної округи. У всякому разі ця система обмеження голосів дає, без сумніву, вже значний захист для меншостей, за якими, таким чином, резервується певні частини виборчих вакансій. Пропорційність тут не переводиться з математичною точністю, але в грубих рисах вона тут уже накреслена.¹⁾

Тому питання про практичну доцільність та життєву придатність системи обмежених голосів на відповідних публічно-правних виборах до представничих установ мусить заставатись на денежному порядку, мусить підлягати обміркуванням, бо воно зовсім не стало зайвим.

Обмеження голосів в пояснений системі переведення виборів послідовно вимагає припущення відносної (релятивної) більшості для признання обрання відповідного кандидата важним (вальорним). По аналогії з мажорітарною системою, послідовно можна було точно означити обов'язковий мінімум для важності обрання, а саме, щоб кількість позитивних голосів за кандидата мінімально рівнялась половині того числа (+1), яке складає ріжницю між числом цілої кількості виборців, що голосували на виборах, і тим числом, яке виявляє ту пропорційну частину з першого зазначеного числа, на яку зменшено для кожного виборця число поставлених до вибору кандидатів. Наприклад: виборців на виборах 9000; обранню підлягають 9 депутатів; кожний вибoreць має право обирати з цього числа 6, себ-то дві третини загального числа. Для важності обрання кожного депутатастід, щоб він мінімально дістав, по формулі ($N-x$): $2+1$, — конкретно, на підставі вище зазначеного прикладу $[(9000-3000): 2]+1$, себ-то відносну більшість — 3001 голос, замісць 4501, які складають абсолютну більшість.

XXVI.

По мажорітарній системі виборів і по системі обмеження голосів, вибoreць, який має право писати у своїй виборчій картці де-кілька кандидатів, повинний, однак, писати ріжних осіб; він, звичайно, не має права повторювати у своєму виборчому листку призвище тої самої особи. Такий прінциповий намір системи.

1) Дуже тонкі підрахунки прикладів того, що вправні, проворні та вихітрені виборчі комбінації можуть і при системі обмежених голосів по-ділити всі виборчі вакансії між кандидатами більшості та заставити значні меншості зовсім без можливості обрати когось з своїх кандидатів, — ці підрахунки складені дуже штучно. Вони засновані на здогаді про такі виключні випадки, коли меншість цілком не вміє фактично користуватися своїм правом, яке законно унормоване. Певна річ, що такі винятки не можна приймати до розрахунку при загальній оцінці відповідності й вартості цілої системи, яка, і при конкуренції в боку системи пропорційних виборів, всетаки при певних умовах може й нині з повною користю вживатись, особливо в місцевих самоурядуваннях. Треба тут ще підкреслити: 1. що

Отже система скучення (кумуляції) голосів надає виборцю право повторювати у своїй виборчій картці прізвіще тої самої особи кілька разів, себ-то стільки разів, скільки осіб підлягають обранню у даній виборчій окрузі, без жадного обмеження тої загальної кількості кандидатів, що обираються у даній виборчій окрузі. Так, наприклад, коли у виборчій окрузі 1000 виборців, а треба обрати 5 депутатів, то 200 виборців, будучи меншістю, змовившись між собою що-до кандидата, свою тисячую (200×5) голосів, остаточно переводять його в депутати. Але може вистарчити навіть вже проста більшість: $(1000 : 2) + 1$, себ-то 501 голос, у тому випадку, коли нема перед нею вичерпуючої відповідної кількості кандидатів, що дістали більші більшості, ніж 501 голос. Таким чином, вже 101 виборець, з правом писати у свому виборчому листку 5 раз те саме ім'я, можуть на свій 501 голос дістати одного депутата.¹⁾ Тут, таким чином, треба відріжняти максимальний та мінімальний мінімум голосів, що потрібні для важності обрання.

З цього ми бачимо, що система складання кількох голосів за одного кандидата на одній виборчій картці вповні задовольняє ідею пропорційних виборів, а в своїх практичних результатах, у певних обставинах, може навіть йти далі на користь меншостей. Тільки з зовнішнього боку система складання голосів підходить до мажорітарної системи, бо обрання депутата вирішується у ній також згідно з більшістю виборців, які були на виборах; але по результатах їх вживання, як бачимо, обидві системи цілком протилежні.

XXVII.

На тих виборах, які звичайно звуть пропорційними, підрахунок потрібної кількості голосів для важності обрання депутата виходить прінципово не з абсолютної більшості поданих голосів, як в мажорітарній системі, і не з зменшеної на певну частину абсолютної більшості, як це робиться в системі обмежених голосів. Обчислення голосів у пропорційній системі має свою основою так званий виборчий коефіцієнт, що є результатом ділення загального числа поданих на виборах голосів на число депутатів, яке призначається до обрання. Наприклад: на виборах

згадані підрахунки, про можливість залишення великих меншостей без жадного успіху на виборах по системі обмеження голосів, властиво, повторюють все один, той самий дуже штучно складений зразок, — а також 2. і те, що в ньому говориться не про який-будь конкретний випадок, що стався на практиці, а лише про допустиму можливість такого випадку.

¹⁾ В цьому випадку вистаричить, щоб 101-ий виборець дав тільки один голос. Решту — 4 голоси — він може, по певних міркуваннях, oddати на підмогу іншому кандидату.

подано 1000 голосів; підлягають обранню 10 депутатів; для важності обрання вистарчає (1000 : 10) сто голосів.

Основна природна форма пропорційних виборів була запропонована ще англійцем Наге'ом в 1859 році. По цій системі кожний виборець має тільки один важний голос і може подати його тільки за одного кандидата. Порівнюючи з системою скручення голосів у цій чистій, природній формі пропорційних виборів абсолютні числа, які потрібні для кворума відповідної більшості, зменшуються, так мовити, до їх натуральної величини: ті самі 101 виборець пишуть кожний свого кандидата тільки по одному разу, до своєї виборчої картки, а не по 10 разів. Підрахунки голосів, таким чином, дуже скорочуються. Але, з другого боку, підрахунки голосів в цій основній, природній формі пропорційних виборів ускладняються в іншому (не цифровому) напрямку. Реч така: кожний обраний депутат у тій представницькій установі, до якої його обрано, має, так мовити, в ній тільки одне місце, один мандат і подає при всіх відповідних голосуваннях завжди тільки один голос; але він може бути обраний подвійним, потрійним і ще більшим числом голосів, порівнюючи з зафікованим виборчим коефіцієнтом. Справедливість вимагає помогти виборцю врятувати важливість і вартість його виборчої картки, на той випадок, коли його кандидат дістане на виборах залишні голоси. Тому, щоб ці залишні голоси не зостались невикористаними, от для того кожному виборцю надається право записати у його виборчій картці послідовно, по черзі, необмежене, по його розсуду, число кандидатів, з яких при обчисленні зараховується тільки один, а саме той, що записаний першим по черзі; коли ж ця особа також вже досягла повного, означеного для даного випадку коефіцієнта голосів, то він більше не зараховується, як уже обраний, а замісць нього зараховується слідуючий запропонований кандидат, на таких самих умовах; і черга на виборчій картці може дійти по порядку до 10-го, 20-го і т. д. кандидата, якого записано на картці.

XXVIII.

Зазначені вище виборчі системи: як мажорітарна, так і система обмежених голосів та скрученіх голосів, по свому технічному переведенню в життя, порівнюючи, дуже прості, і ріжких варіантів для їх виконання властиво нема. При великій кількості виборців, в кілька тисяч або десятки тисяч, можуть бути труднощі при підрахунку голосів за відповідних кандидатів там, де вживається система скрученіх голосів. Але треба мати на увазі, що такі труднощі стоять не в площині фактичної неможливості перемогти їх, а зводяться найчастіше до побільшення та до заведення відповідних нових засобів той праці, яка потрібна для підрахунку

голосів. Але, розуміється, це не може бути причиною для того, аби відкидати певну вірну й доцільну інституцію, — в даному випадку систему скупчених голосів. Зміни в способах технічного переведення в життя корисних і вірних думок про уdosконалення інституції замісць тих, до яких призвичайлись, виконуючи аналогічні справи, єсть цілком природна річ; і такі невідкладні зміни в усіх потрібних випадках мусить бути зроблені, оскільки не протистає проти них явна фактична дійсна неможливість виконання. Традиційні засоби, — хто-б не був заінтересований в їх збереженню, — ніяких привилей на збереження мати не можуть: люде не для суботи, а навпаки. Життя не для форми, а форми та іх здійснення — для життя.

XXIX.

Пропорційна система виборів, в звичайному змісті слова, не обмежилась зазначеною вище основною, так мовити, природною формою. Виникли ріжні проекти її здійснення з метою технічного уdosконалення, в напрямі практичного полекшення підрахунку голосів і ніби для справедливого прикладання основного принципу пропорційних виборів, по змозі — з найбільшою математичною точністю. Але в дійсності, до цих змагань звичайно приєднувались і мотиви іншого порядку, а саме: бажання досягти, по змозі, більшої зручності для збитих політичних партій переводити свою працю на виборах по системі пропорційних виборів. Тому, в протилежність простій та для всіх цілком зрозумілій системі Hare'a, про яку вище було згадано, виникли пропозіції переведення пропорційних виборів, по так званих виборчих списках. Основу і тут складає „виборчий коефіцієнт“. Виборці так само мають право писати в своїй виборчій картці кілька кандідатів; і кожний кандідат відповідно зараховується; він єсть, так мовити, вповні активний кандідат, — а не тільки субсидіарний — підпомічний, як це буває в зазначеній вище основній, природній формі переведення пропорційних виборів, по плану Hare'a.

Але при виконанню пропорційних виборів по списках відріжняються дві форми: 1. форма „вільних списків“, 2. форма „звязаних списків“. Переважно на практиці вживається нині форма звязаних списків. Залишаючи на боці ріжні досить численні другорядні варіанти цих форм, які майже всі ще збільшують штучний взагалі характер системи списків, ми обмежуємося для цілей цієї статті зазначенням грунтовних особливостей первообразів обох форм. В обох цих типах виборець пише в своїй виборчій картці, по свому розсуду, кільки кандідатів; і крім того, він зазначає на чолі виборчої картки ту групіровку виборців (або партію), до якої він свою картку приєднує; себ-то він голосує: 1. за певну групіровку виборців (або партію); і 2. за певних кандідатів у ме-

жах такої (обраної виборцем) групіровки; лише з цими обмеженнями може зараховуватись поданий голос за відповідного кандидата, — тому голоси, що подані за кандидата A в списку групи X не можуть бути з'єднані з голосами, що були-б подані за того самого кандидата A в іншому спискові (в Y або Z). Така основна думка.

XXX.

При виборах по списках, існуючі ініціативні групи виборців за підписом певної, але звичайно не великої кількості осіб (яку показує закон або статут) офіційно подають до означеного законом установи, завчасу, за певну кількість днів до переведення виборчого голосування, список запропонованих групою кандидатів для обрання в депутати даної представничої установи. Списки ці реєструються в послідовному порядку по черзі подання; і, згідно з цим, кожний список дістає свій номер, свою числову назву. Ці списки бувають або так звані вільні, або так звані звязані.

У списках вільних виборець відмічає на чолі списку номер тої офіційно заявленої групи виборців (або партії), до якої він приєднується, а потім означає запропонованих ним для обрання кандидатів в рахунок прийнятого їм списку групи або партії. При тому він не звязаний офіційно заявленим групою або партією списком кандидатів. Друга річ, що на ділі звичайно, коли не виключно, він разом з приєднанням до групи або партії, приймає її список кандидатів без жадних змін. Виборець в праві означати й інших кандидатів і змінювати чергу, в якій кандидатів перечислено в списках групи або партії, і т. д. При таких умовах, цілком послідовно, виборець має також право подати список кандидатів без зазначення якої-будь з офіційно заявлених груп; — він може голосувати і поза „номерами“ списків. Це будуть так звані „дикі“ списки. В цьому випадку подані кандидати обчислюються окремо. Вживання системи вільних списків таким чином не утворює виключного порядку.

В звязаних списках виборець, звичайно, цілком звязаний списками. Поза обраним списком він не має можливості здійснити своє право голосувати на виборах. Як виняток, він може ще викреслити деяких кандидатів з обраного списку у своїй виборчій картці, або переставити у ній чергу кандидатів. Але і це, очевидячки, вже єсть відступлення від повного прінципу і чистого стілупі системи звязаних списків.

Таким чином, у вільних списках або виборець сам, або група (чи партія) можуть мати рацію, з практичною метою, включити до свого списку більшу кількість запропонованих кандидатів, ніж їх підлягає обранню. При звязаних списках жадної рації нема для такого збільшення.

XXXI.

Для обчислення, по системі списків, — голосів, що дістали на виборах кандидати, основу складає, в першу чергу, підрахунок поданих за ріжні списки виборчих карток (або голосів при системі плюральних голосів). На основі цих кількостей голосів, за допомогою чи виборчого коефіцієнту чи на підставі певних математичних рядків, розподілюються депутатські мандати, що надаються кожній групі або партії, яка приймала участь в виборах. окремо обраховуються голоси, подані за тих кандидатів, які по системі вільних списків обираються на підставі повного коефіцієнту, особисто, по-за списками (див. вище, стор. 215). Наприклад, подано на виборчих картках 20.000 голосів (мається на увазі, що можуть вживатися плюральні голоси; див. про це вище стор. 187); обранню підлягають 10 (десять) депутатів; списків з означенням кандидатів офіційно заявлено 7 (сім); за поодинокі списки кандидатів подано голосів: за перший 2400; за другий 3900; за третій 1850; за четвертий 5100; за п'ятий 1050; за шостий 4200; за сьомий 1500; коефіцієнт, таким чином, має бути $20.000 : 10$, себто 2000. При пропорційному діленню дістають поодинокі групові списки, на цій підставі, слідуючі кількості депутатських мандатів: перший список, по обчисленню: 2400 (кількість голосів) : 2000 (коефіцієнт) один мандат і решту голосів ($2400 - 2000$) 400; на такій самій підставі обчислення дістає другий список одного мандата, решту голосів 1900; третій список не дістає жодного (0) мандату і решту голосів 1850; четвертий список 2 мандати і решту голосів 1100; п'ятий список жодного (0) мандату і решту голосів 1050; шостий список 2 мандати і решту голосів 200; сьомий список жодного (0) мандату і решту голосів 1500. Таким чином, у цьому прикладі на підставі повного коефіцієнту (2000) розподілені, з загального числа десяти депутатських мандатів, лише шість; чотири списки (1, 2, 4, 6) придбали мандати, а три (3, 5, 7) залишились по-за повним коефіцієнтом.

Але, виходячи з того пануючого принципу, що, з одного боку, на виборах до представничих установ повинні бути заповнені всі виборчі кандидатури (всі депутатські мандати), а, з другого боку, при неможливості, згідно принциповим умовам в пропорційних виборах, переводити доповнюючі вибори через тих самих виборців, бо це зламало-б само основу пропорційних виборів, — зупинились, з такої чисто практичної точки погляду, на такому компромісовому способі вирішення справи, що незаповнені на виборах, відповідно повному коефіцієнту, кандидатури розподіляються між найбільшими згаданими вище рештами кількостної черги. При тому, в цьому випадку не спиняються, навіть, перед самими мінімальними рештами, бо вся увага, все пеклування

звернуті на те, щоб були заміщені всі депутатські мандати, згідно прінципу казенно-урядовому, згідно звичайному бюрократичному формалізму. В даному прикладі, по черговій великості решт голосів, роздається решта мандатів, по одному мандату кожному, таким спискам: 1. другому списку, який має решту голосів 1900; 2. третьому списку, який по коефіцієнту не дістав жадного мандату, а має решту голосів 1850; 3. сьомому списку, який по коефіцієнту не дістав жадного мандату, а має решту голосів 1500; четвертому списку, який має решту голосів 1100; всі інші менші решти — 1050, 400 і 200 (у списках 5, 6 і 1-ому) не задовольняються, тому що для них нема вже вільних депутатських мандатів. Яка-б не була великість цих останніх решт, це не має жадного значення.)

В результаті, після розподілу мандатів по повних коефіцієнтах, далі по рештах голосів, що остались по-за коефіцієнтами, перший список дістає 1 мандат, другий — 2 мандати, третій — 1 мандат, четвертий — 3 мандати, п'ятий список жадного мандату, шостий — 2 мандати, сьомий список — 1 мандат. Таким чином, п'ятий список з 1050 голосами залишається без жадного успіху на даних виборах та не дістає ні одного мандату; й так взагалі $1050 + 400 + 200 = 1650$ голосів трьох (1, 5 і 6) списків, себ-то 8, 25% всього числа виборців залишаються невикористуваними для позитивних наслідків на виборах. І така сама кількість (1650) голосів, по обчисленню „решт“, поповнила невистарчаючі до повного коефіцієнту кількости голосів у списках 2, 3, 4 і 7. Для обрахунку самого коефіцієнта, замісьць загаданого вище простого — цілком природного способу, вживаються де-які чисто штучні способи, через що він, порівнюючи з його дійсною, природною великістю, трох зменшується, щоб безпосереднє досягти, через зменшений коефіцієнт, повного розподілу по решті голосів, що не досягли великої кількості коефіцієнта. Для цього кількість поданих голосів ділиться на кількість депутатських мандатів, число яких збільшується на одиницю і крім того ще переводиться деяка спеціальна, ніби-то математична маніпуляція, що зменшує коефіцієнта ще на 10% або коло цього.

XXXII.

Завдяки такій неохоті до решток голосів, яких не можна уникнути, вживаючи систему загаданого природного коефіцієнту

¹⁾ Тому великість решти, при якій виборчий список міг-би ще дістати, в анальгічному прикладі (з 20000 ма виборних голосів і десятьма депутатами), з зміненими числами поданих за списки голосів, один мандат по-за коефіцієнтом, — могла бути і менше і навіть значно менше половини виборчого коефіцієнта (1000), себ-то взагалі без обмеження для грани цього зменшення. стор. 218, прижитку.

для розподілу депутатських мандатів на підставі пропорційних виборів, виникали ще в 60-х роках XIX в. проекти з метою обминути ці решти особливою сістемою, яку можна назвати сістемою „числових рядків“. Така спроба первісно була зроблена так званою франкфуртською сістемою, авторами якої були Бурніц і Варрентрапп. Тут кількості поданих за поодинокі списки голосів у першому рядку залишаються незмінними; потім, у другому рядку під ним вони діляться на 2; у третьому — на 3, у четвертому — на 4, і т. д. до відповідної потрібної кількості разів, до 10, 20, то-що. Депутатські мандати послідовно надаються тим спискам, що мають самі великі числа з цілої схеми чисел, згідно з порядком їх ступневого зменшення.)

В згаданому вище прикладі 7 списків на 20.000 виборчих голосів з десятма депутатськими мандатами франкфуртська сістема дасть такі ділення. Подано голосів по списках:

першому	другому	третьому	четвертому	пятому	шостому	сьому
2400	3900	1850	5100	1050	4200	1400

Ділення на 2, 3 і 4 дає такі числа:

1200	1950	925	2550	525	2100	700
800	1300	618	1700	350	1400	466
600	975	462	1275	262	1050	350

Числа, на які тут випадають депутатські мандати, суть по їх ступнево зменшенні велиності: 5100 (у 4-му спискові), 4200 (у 6-му спискові), 3900 (у 2-му спискові), 2550 (у 4-му спискові), 2400 (у 1-му спискові), 2100 (у 6-му спискові), 1950 (у 2-му спискові), 1850 (у 3-му спискові), 1700 (у 4-му спискові), 1400 (у 7-му спискові). В результаті дістають депутатські мандати: перший, третій, і сьомий список, кожний по одному; другий і шостий — по два; четвертий — три; разом 6 списків — 10 мандатів, а п'ятий список не дістає ні одного мандата. Це ті самі числа, що і при простому обчисленню (див. вище, стор. 217) голосів. Але цей факт одинакових результатів — не постійне явище в усіх прикладах

) Автори цієї сістеми, властиво, не виходили з якої-будь складної алгебраичної формул, а лише з такого міркування, щоб поступово послабити значіння — вагу виборчої вартості поодиноких виборчих голосів, коли вибoreць має право подавати у своїй виборчій картці кандидатів на всі мандати. Першому у черзі кандидатові заличується голос з повною вагою; другому (слідуючому) голос на половину зменшується; третьому голос збавляється на дві третини; четвертому на три чверти, і у такому, можемо казати, симетричному порядку ці зменшення можуть продовжуватися до х раз. Певна річ, що можна було б це ділення переводити також шляхом інших дроблень; але, справді, пропонованій у цій сістемі спосіб, так мовити, градації, коли в загалі прийняти саму сістему, єсть, здається, найприродніший.

(див. по цій справі нижче стор. 220). Коли-ж би воно і було незмінно-постійним, то, певна річ, ця ускладнена система з математичними рядками не мала-б в собі жадної переваги, порівнюючи з звичайною простою системою. І, крім того, вона цілком незрозуміла для звичайного виборця. Але справа в тому, що розподіл депутатських мандатів, на підставі згаданих математичних рядків, замісць простого обчислення решт, може давати і дійсно часто дає такі несправедливі результати, що саме сильніші групи на свої списки звичайно дістають, по своїх непокритих повним коефіцієнтом рештах голосів, депутатські мандати, — тоді коли інші групи мають більші решти голосів по-за коефіцієнтом, і в тому числі навіть такі групи, що при підрахунку по повному коефіцієнту, ще не дістали жадного місця. Франкфуртський проект Бурніц-Варрентраппа тоді, в 60-х роках не звернув на себе майже ніякої уваги, тому що самим питанням про пропорційні вибори взагалі ще мало цікавились; бо це питання було з практичного боку, в ті часи, майже цілком ще неактуальним; а також і тому, що такі математичні формули, у вирішенню політичних питань, були дуже ще незвичайні для тодішнього суспільства. Лише пізніше бельгійцю Hondt'у пощастило звернути увагу до такої математичної формулі при обчисленні кількості депутатських мандатів при переведенню пропорційних виборів по списках; і в наші часі ця система в формі, що їй надав Hondt', дуже популярна як в теорії, так і на практиці.)

XXXIII.

Але в цій, так званій бельгійській системі залишаються ті самі основні хиби, які були зазначені і в франкфуртській системі. Вона так само — не гарантує правильного по суті, а не тільки по математичних рядках, пропорційного розподілу депутатських мандатів між поодинокими списками кандидатів на виборах. Ці хиби цілком яскраво виявляються, наприклад, на слідуочому (здастися, взятому з практики) казусі, на який, — саме з приводу згаданої системи Hondt'a в 1922 р. покликається відомий німецький професор-юрист Hatschek (в Lehrbuch d. deutsch. u. pr. Verw. Rechts, стор. 81). Приклад такий: виборці 14942; обранню підлягають 12 депутатів; офіційно поданих списків кандидатів — п'ять; по списках зібрано: по першому 6212 голосів; по другому 5626; по третьому 1224; по четвертому 968; по п'ятому 912. Коефіцієнт ($14942 : 12$) — 1245. Згідно простому природному способу пропорційного обчислення результату виборів, по такому коефіцієнту мусить дістати: 1-й список 4 місця і має, крім того, решту го-

¹⁾ Hondt пояснює свій проект більше заглибленим математичним міркуванням, ніж це було зроблено у проектах Бурніця і Варрентраппа. Див. вище стор. 218, примітку.

лосів, а саме: $6212 - (4 \times 1245) = 1232$; 2-й список — 4 місця, і має решту голосів — 646; 3-й список жадного (0) мандату, але має решту голосів — 1232) (що менше даного коефіцієнта (1245); 4-й список — жадного мандата і має решту голосів 968; 5-й список жадного мандату, має решту голосів 912. Таким чином, на підставі повного коефіцієнта (1245), заміщено 8 мандатів з загального числа 12-ти, і лише по двох списках (1 і 2); списки 3, 4, 5-й не досягають коефіцієнту. Решти голосів маються тут по всіх списках; вони, по порядку ступнево зменшеної великості чисел, такі: по 1-му спискові 1232; по третьому — 1224; по 4-му 968; по п'ятому 912; по другому 646. Певна річ, що коли ці решти мусять бути задоволені, згідно пануючому нині в цій справі прінципу, з залишних чотирьох мандатів, то іншого виходу не може бути для звичайно зрозумілого способу розподілу мандатів між згаданими рештами, як вчинити цей розподіл по величині цих решт, що вище (див. стор. 216) вже було з'ясоване. Тому в даному прикладі повинно бути додано до повних коефіцієнтних мандатів по одному мандату таким спискам: 1, 3, 4 і 5-му, а 2-му списку ні одного. Тільки так буде і справедливо і логічно. Таким чином, після розрахунку решт голосів, дістануть: 1-й список до коефіцієнтних 4-х ще один мандат, себ-то разом п'ять місць; другий список ($4+0$) — чотири мандати; третій список ($0+1$) — одне місце; четвертий список ($0+1$) — один мандат. Але обрахунок цього самого випадку, на основі математичних рядків по Бурніцу и Варрентраппу і, так само, по модному нині Hondt'у дає цілком інші результати розподілу мандатів між зазначеними списками. А саме:

	Список 1	Список 2	Список 3	Список 4	Список 5
Перший рядок:	6212	5626	1224	968	912
Другий рядок:	3106	2813	612	484	456
Третій рядок:	2070	1875	408	322	304
Четвертий рядок:	1553	1406	306	242	228
П'ятий рядок:	1242	1125	244	193	182
Шостий рядок:	1035	937	204	161	152

Розподіл депутатських мандатів переводиться по цій системі не на підставі коефіцієнту, а по прінципу більших чисел у таблиці рядків. Такими більшими числами, що йдуть одно за одним послідовно в таблиці будуть: 6212, 5626, 3106, 2813, 2170, 1875, 1553, 1406, 1242, 1224, 1125 і 1035. Надані, на підставі цих чисел, мандати припадуть на списки в такій кількості: перший список — шість мандатів (замісць п'яти, як слід було-б по справедливому і для всіх зрозумілому обрахунку відповідних цифр); на другий список — п'ять мандатів, замісць 4-х, (як слід); на третій — один мандат (як і слід); на четвертий і п'ятий списки — жадного

мандату (замісць) одного для четвертого та одного для п'ятого, як слід по справедливому і для всіх зрозумілому обрахунку відповідних цифр). Математика, у такому прикладанні, виявляється, таким чином, як не відповідний засіб для справедливого вірішення даної життєвої суспільної справи.¹⁾

Такі яскраві фактичні результати по математичній методі, не вважаючи на зовнішню привабливість, єсть річ негарна. Такі способи не годні для вживання, особливо, коли ми маємо кращі, по своїх справедливих результатах, способи відповідних підрахунків, що можуть вживатись як при „вільних списках“, так і при „ списках звязаних“. Певна річ, що математика, як математика тут цілком невинна; вона, по своїй суті до таких справ не має втручатись, тим більше, коли можна обйтись і без особливих формул на кшталт вище ілюстрованої. Як вже було згадано, даний казус наведено без жадного наміру підтримати теоретичну полеміку у певному однобічному напряму. На практиці ми можемо, розуміється, зустрінутись з самими ріжноманітними комбінаціями чисел виборців, мандатів, кандідатських списків в поодиноких виборчих округах, кількостей поданих голосів за поодинокі списки кандідатів, — і, от завжди існує цілком реальна можливість, що в той час, коли проста природна система підрахунку голосів при пропорційному обчисленню дає завжди справедливий, цілком зрозумілий для всіх результат розподілу мандатів між поодинокими списками, — в той самий час наведений вище спосіб з математичними рядками такої непохитної гарантії нехибної вірності та справедливого обрахунку не дає в усіх випадках. Скільки таких нерівних і несправедливих обрахунків може бути, сказати тяжко, але їх може бути навіть дуже багато.

XXXIV.

Ці системи звязаних списків пристосовуються до точного обмеження важності згаданих списків кандідатів певними (звичайно, дуже численними) виборчими округами. Новіші німецькі регулямини для державних та місцевих публічно-правних виборів вживають новий порядок, який дозволяє об'єднувати між ріжними

1) Зауважимо ще і такі підрахунки: Перший список, маючи 6212 голосів, дістає при такому математичному вирішенню справи половину всіх мандатів, хоч має половину тільки з 12424 голосів, а не з цілої кількості поданих голосів, рівної 14942, що більша за 12424 на 2518; а, тим часом коефіцієнт для пропорційних виборів при тій самій кількості виборців і мандатів був-би лише 1245, себ-то менше, ніж половина од 2518. Другому списку п'яти мандат надається за решту голосів по-за коефіцієнтом в кількості лише 646, у той час, коли четвертому списку, з рештою голосів — 968 (він не досягнув повного коефіцієнта) і п'ятому, з рештою голосів — 912, себ-то зі значно більшими рештами голосів, ніж список другий, не надається жадного місця. Справа ясна, як день Божий!

виборчими округами незадоволені решти голосів, що завше бувають при виборах по списках при пропорційній системі; а на парламентських виборах це дозволяється робити навіть на просторі цілої держави. Таким чином, до крайнього мінімуму зменшується втіла впливу згаданих решт голосів на результати виборів. Технічні засоби, що вживаються в цих регулямінах для здійснення такої, без жадного сумніву, вірної думки, трохи складні. Але коли ми продовжуємо триматись того порядку, що вибори переводяться і остаточно обчислюються по місцевих округах (у громадах, наприклад, по частинах міста), а не по цілій державі або по місцевих самоурядових одиницях разом, без жадного поділу на виборчі округи, тоді згадані новіші (німецькі) зміни в системі звязаних списків на виборах виявляють собою великий крок уперед. І дійсно вони властиво утворюють цілком нову систему, яка, по своїй суті, виходить з тої думки, що вибори переводяться на цілому просторі території даної інституції, починаючи з держави, наче-б то неподільно; що-ж до поділення виборів на територіальні частини, то це тільки доцільний помічний спосіб для більше зручного та практичного переведення справи. Фактично це поділення не перешкоджує основній ідеї самої справи, бо всі решти голосів мають тут найкращу, по змозі, можливість здійснити з успіхом свої виборчі права майже в такій самій мірі, як це сталося-б тоді, коли-б усі виборці держави або відповідної самоурядової одиниці обирали без поділення території на поодинокі виборчі округи.

В деталях для безпосереднього практичного прикладання у житті, ця — німецька — новіша система, — звичайно, може бути технічно розроблена в ріжні способи, особливо, для самоурядових одиниць — в залежності від спеціальних місцевих умов, справедливо пристосовуючись до ріжних потреб, що виникають з цих умов.

Розподілення мандатів, що випали на кожний окремий кандидатський список, переводиться по системі „звязаних списків“ просто по черзі, в якій кандидатури зазначені в спискові. Себ-то, окрім кандидатів того чи іншого списку не дістають, властиво якоїсь особистої кількості голосів; черга їх права на обрання, згідно праву, яке придбав список, залежить од чергового числа, під яким відповідний кандидат включений до списку. У „вільних“ списках підрахунок обраних на список груп кандидатів переводиться персонально, згідно з кількістю голосів, які за кожного кандидата подані в поодиноких виборчих картках тої самої групи, бо виборець, зважившись приєднатись до певної зареєстрованої групи і написати на своїй виборчій картці її зареєстрований №, має однак право виповнити виборчу картку незалежно від, так мовити, офіційних кандидатів груп; в обчисленню поданих на картці голосів за ріжних кандидатів повинні бути зараховані всі заявлени

віній кандідати, як спісикові, так і неспісикові; не усуваються і скучені за одну особу де-кілька голосів одного виборця в виборчій картці. Число кандідата для зачислення в депутати залежить від відповідної чергової абсолютної кількості одержаних голосів. Звичайно, ця кількість буде в дійсності також абсолютною більшістю в спісикові; але можливо, що цього не буде в усіх випадках, і всетаки та особа буде обрана депутатом, себто залишається звільненою від звичайного природного виборчого коефіцієнту.

XXXV.

Ми бачимо, що виходячи з ідеї пропорційних виборів, шукаючи, для тих чи інших практичних або тактичних цілей, — певних нових удосконалених способів переведення пропорційних виборів у життя, дослідники ухилились від початкового простого шляху цієї справи і в кінець заплуталися, захоплені математичними примарами. Значна, переважна маса виборців, певна річ, зовсім не розуміє цих складних підрахунків голосів на виборах по списках, які женуться разом за двома зайцями; виборці через ці списки цілком страчують з ока тих осіб, за яких вони бажали б подати свої голоси, бо цих осіб підпорядковують якимсь бездушним абстракціям, у вигляді номерів кандідатських списків. При вживанню такого шляху властиво губиться той живий зв'язок довірря, рішуче потрібний між виборцем та обираним депутатом. Тому цілком вірний — загально поширеній погляд серед маси громадян та інтелігенції (не виключаючи і політичних чинників всіх родів) про те, що й пропорційні вибори з офіційно зареєстрованими списками кандідатів є європейською лотереєю, азартна гра. А коли дійсно це так, то, певна річ, треба таку гру в цій відповідальній суспільно-державній справі рішуче та найскорше одкинути та звернутися до серіозного відродження справи.

Вище ми більше-менше детально спиналися на питанню про плюральні голоси, мотивуючи цілковиту справедливість і доцільність прикладання цього прінципу, особливо на виборах до місцевих представницьких установ. В звязку з цим, а також в звязку з загальними міркуваннями випливає питання про те, чи раціонально, доцільно залишати і на майбутнє без зміни один з прінципів суспільно-державного життя, що склався в давні часи, а саме, — що всі обрані до суспільно-державної представницької установи депутати користуються у цій установі, при вирішенню нею справ, однаково, без жадного винятку, кожний тільки одним голосом, цілком не вважаючи на те, що при простій, природній системі пропорційних виборів один депутат може бути обраний подвійним, потрійним і ще більшими кількостями голосів, ніж інші депутати, що дістали свій мандат на основі звичайного виборчого коефіцієнту. Певна річ, що при мажорітарній системі

та при обмежених виборчих округах, а також при системі офіційно зареєстрованих кандидатських списків, особливо різкого розділу не може бути; а при звязаних списках кандидатів жадного розділу в голосах зовсім не існує. Тому-то можна гадати, увесь час вважалося звойною справою ставити на ділкусю питання про надання одним депутатам в публічно-правних представничих установах більшої кількості голосів при вирішенню справ, ніж іншим, ставлячи це в залежність од кількості одержаних ними виборчих голосів. Але, коли відмовиться од зроблених системою кандидатських списків відхилень од простого природного переведення в життя пропорційних виборів і повернутися, так мовити, до рідної хати цього питання, тоді на такій очищений площині випливає питання про суспільно-державну справедливість, громадську етичність і політичну доцільність щодо надання обраному депутатові в публічно-правній представничій установі більше одного голоса, в залежності од кількості одержаних ним на пропорційних виборах голосів. Тоді в найпростіший спосіб розвязується у тому чи іншому напрямі питання про обмежене зачислення виборчих голосів за поодиноких кандидатів виключно тільки до досягнення цифр коефіцієнту і так само за їх заступників з виборчих карток (див. вище, стор. 213).

Наш вік призвичаєний до численного складу публічно-правних представничих установ (у державному парламенті, в земствах, у громадах). Береться на увагу те правдиве міркування, що в таких установах мусить бути виявлені, по змозі, всі відтінки громадських напрямів — у відповідних кількостях депутатів. Через них виборці-громадяне мусить мати свій вплив на суспільно-державні справи. При тому спинялися на системі по-одиноких виборчих округ, як на чомусь незмінному. І ця обставина значно спричинила до факта великих кількостей депутатів у представничих установах. Зафіксувалася більше-менше стала кількість депутатів; ця кількість вважається обовязковою; вона мусить бути натягнута за всяку ціну: для цього вживаються, в деяких випадках, навіть ріжні цілком штучні засоби. Певна річ, маси виборців, які призвичаєні взагалі підпорядковуватися існуючим законам і обовязковим статутам, підпорядковуються також і всім цим згаданим сумнівної якості правилам, переконано гадаючи, що, мабуть, інших способів й не існує; але в здатності цих правил переконані не бувають, уяснити собі їх розумінність та доцільність не можуть, але відчувають їх недоладність.

Разом з цим ми бачимо — і це всім досить відома річ — що з числа великої кількости депутатів тільки порівнюючи незначна частина приймає дійсно активну участь в працях пред-

ставничих установ, а значно більша частина їх складають лише масу при нечисленних активних керманичах, які в дійсності керують голосуванням у представничих установах. Такі керманичі виявляють (щоб не сказати—творять) думки й волю своїх прибічників у представничій установі і своїх прихильників у країні. Все це досить добре відомі факти і цілком типові явища сучасного життя, Відсіль ми, розуміється, маємо право, а також обов'язок, робити в дповідні практичні висновки для прикладання до конкретного життя, і ці висновки перевірити в прінціповій площині. Виходячи з цього, ми мусимо визнати, що поодинокі депутати представничих установ можуть цілком справедливо і доцільно для своєї праці сполучати в своїй особі де-кілька депутатських мандатів, а тому і мати де-кілька голосів при вирішенню справ шляхом голосування.

Але, чи не знижується через це гідність установи і громадянства? Ми такого зниження знайти в цьому з жадного боку не можемо. Цілком зрозуміло, що коли наприклад, на 50 тисяч виборців призначається один депутат, який може бути обраний 25,001 голосом, а при вживанню відповідної системи переведення виборців, без ділення на поодинокі виборчі округи, в цілій країні на одного кандидата скрупчуються (групуються) наприклад, один міліон голосів, то він має у масі населення довірря одного міліону виборців, себ-то кількістю в 40 раз більше довірря серед своїх співгромадян, ніж той депутат, за якого подано 25001 голос. І нема, з боку представничого прінципу, жадної потреби, аби, замісць того щоб задовольнятися одним депутатом, що обраний такою кваліфікованою більшістю голосів, яка обхоплює кільки виборчих коефіцієнтів, — уперто обстоювати, щоб згаданий міліон виборців обов'язково обрав двадцять осіб, які будуть, разом з даним, одним, так би мовити, кваліфікованим, депутатом, голосувати в тій самій представничій установі. Можливо, що у цих 19-ти осіб існує бажання бути членами тої самої представничої установи, мати почесну посаду депутата, але такі суб'єктивні мотиви, розуміється, не можуть вважатись раціональною, доцільною громадянською підставою для збільшення кількості особистого складу депутатів, коли в них нема істотної потреби для справи.

Разом з тим, певний законний розмір відповідного впливу поодиноких груповань громадян у представничій установі може бути цілком вірно здійсненим і через одну особу з кількома відповідно збільшеними голосами, бо коли половина одного міліону (точніше: 500.020) виборців може налати двадцяти окремим особам право представляти їх волю в тій самій справі і в тій самій інституції, то вони це можуть без жадної шкоди для своєї державно-громадської гідності покласти також і на

одну особу.¹⁾ Взагалі таке збільшення голосів для одного депутата буде, певна річ, обертатися не в таких великих числах, як в вказаному прикладі; але справа не в цих кількостях, а в самому прінціпі такого скручення голосів, себ-то скручені мандатів в особі одного депутата.

XXXVI.

Прінціпово жадного кількостного обмеження мандатів одному депутатові тут не вимагається. І лише ті чи інші спеціальні особливі умови, обставини й погляди, звички і потреби можуть віправдати відповідні обмеження у повному прикладанні згаданого чистого прінціпу на практиці. І тут, певна річ, можуть бути ріжні варіації: наприклад, може бути таке обмеження, що, по остаточному виясненню результатів виборів, така кількість голосів не може бути більше $\frac{3}{5}$ чи $\frac{3}{7}$ чи $\frac{4}{9}$ чи $\frac{5}{11}$, — і так далі, — з загального числа тих голосів, які будуть функціонувати у даний представничій установі.²⁾

¹⁾ Хоча кожний громадянин, який відповідає установленим умовам, має забезпечено законом право активно приймати участь у публічно-правних виборах і може бути обраним в депутати до публічно-правової представничої установи, коли виборці його оберуть; але він не має жадного суб'єктивного права на вислів довірря до себе з боку співгромадян і обрання ними; це останнє є певна річ, вже виключне право виборців. І тому цілком зрозуміло, у площі абсолютної справедливості і логічності, коли за виборцями, на виборах по пропорційній (а також властиво по кумулятивній) системі, ми визнаємо право обирати своїми скрученими голосами лише одного депутата, замісць трох, десятьох, двадцятьох або більшого числа, на обрання яких ці скручені голоси вистарчали-б, і надати йому право користуватися у представничій установі, до якої його обрано, такою відповідною кваліфікованою кількістю голосів, замісць звичайного одного голоса.

²⁾ Певна річ, що в усіх цих справах виявляється багато казуїстичних питань. Однак, коли притримуватись одверто й щиро демократично-республіканського державного прінціпу, не буде труднощів цілком розумно і доцільно розвязувати такі казуїстичні питання (загальні і поодинокі), згідно з реальними потребами й обставинами і задоволяючи усі справедливі бажання суспільства. Все це можливо, розуміється, лише при умові найширшої децентралізації урядовання в державі; і такий лад не перешкоджає утворенню вповні раціональної і доцільної, цілком міцної організації в справах суспільної безпечності й добробуту в державі взагалі і в поодиноких саморядових одиницях зокрема. Навпаки, тільки таким шляхом можна тривало мобілізувати і заохотити всі живі сили країни до найпліднішої громадської праці на народну користь і для задоволення всіх громадян в їх справедливих вимогах до держави й суспільства. На підставі безсумнівного досвіду ми, завжди і скрізь, бачимо яскраве підтвердження цієї простої істини, якої, на великий жаль, і досі дуже часто міродатні чинники не використовують в потрібних випадках так, як слід; перешкоджають цьому все ще затяті розуміння й звички, чудний консерватизм, уперте прихилення перед навиклими традіційними прінціпами в суспільно-державному житті, навіть між досить прогресівними колами інтелігенції, а також і в науці про конституційні порядки.

Але, по рації справи (*ratio rei*), в таких випадках слід триматись такого загального прінципу, щоб один депутат не міг кумулювати в собі цілу половину або більшість всіх голосів представничої установи. В останньому випадку саме існування зборів представничої установи цілком стратило-б свою рацію; вони і зробилися-б зовсім зайвими, тому що в таких зборах завжди міг-би мати більшість голосів один депутат проти всіх інших. Далі, будучи цілком послідовними, ми повинні зробити такий висновок, що-до цього випадку: коли не буде визнано потрібним означити згаданого обмеження для кількості голосів, яку один депутат може мати у представничій установі при голосуванню справ, то на випадок придбання одним депутатом більшості всіх мандатів, які підлягали обранню до даної представничої установи, — така особа одна заступає місце цілої представничої установи, — чи-то з певними обмеженнями в наданій цій установі звичайній повній владі й компетенції, чи без таких обмежень; чи з скороченням звичайного нормального виборчого періоду, чи без такого скорочення речінця. Все це не суперечить основному прінципу і складає, порівнюючи, вже лише практичні дрібниці, які можуть бути доцільно розвязані ріжними способами, на підставі розважливого обміркування підлеглих, у кожному поодинокому випадку, реальних умов життя. Все це — індівідуальні речі, які вимагають уваги до себе. Головним народним контролем на чолі цілої справи стойть плебісціт, — рівним чином як у державі, так і в поодиноких самоурядових одиницях. Відповідним унормуванням, законами і статутами, повинна бути забезпечена гласність чинності роспорядчої влади, ким би вона не виконувалась: чи цілою представничукою колегією (земськими або громадськими зборами), чи у відповідних випадках (які прінципово можна припустити) лише одною особою, — депутатом, що обраний відповідною кількістю голосів, як про це було вище зазначено.

XXXVII.

В звязку з цим питанням порушується ѹ питання про необхідність чи зайвість обовязкового заповнення певного кількостного комплекту депутатів даної представничої установи (парламенту, земств або громад) взагалі, і особливо представничих установ, в яких депутати будуть мати де-кілька голосів. Численні публічно-правні установи у державі мають певні кількості урядовців в залежності від обсягу праці, яку вони обовязані виконувати. В представничих установах, як колегіях, працюють всі члені надтою самою справою; і для доброго виконання праці не робить ріжниці, чи будуть в ній приймати участь (беремо більше великі числа) 200 чи 100, 50 чи 25 осіб (депутатів). I, от, іноді цілком

вірно вживається правило для означення обовязкового кількостного складу представничої установи, згідно якому склад представничої установи має число депутатів в залежності від конкретної кількості управнених виборців. Але цього зовсім не слід розуміти так, наче, при зафікованню максимальної кількості депутатів (наприклад, при міліоні виборців — сто депутатів) представничої установи, ця кількість депутатів мусить бути постачена за всяку ціну, хоча-б при обраннях самим незначним мінімумом голосів, як це може дійсно трапитись при вживаних нині пропорційних виборах по системі звязаних кандідатських списків.

Майже так само може статись при виборах по системі вільних кандідатських списків, коли решти голосів, що досягають до коефіцієнта, без обмеження поділюються в порядку зменшеної більшості голосів у цих рештах.¹⁾

До цього можна ще додати такі факти і міркування:

1. По законах всіх держав, для парламенту та для інших публічно-правних представництв, припускається, що для того, аби рішення були важними, треба, щоб вони приймались відповідною представничиою установою в присутності означеного кворуму, який складається звичайно уже з одної третини цілого числа депутатів (иноді навіть і ця третина ще ріжними способами умовно скорочується). Себ-то, поодинокі справи можуть законно і важко вирішуватись представничиою установою при цілком ріжних кворумах присутніх членів. Наприклад: весь склад представничиої установи — 300 членів; $\frac{1}{3}$ їх вже вистарчає для кворуму; і половина їх і, себ-то 51 член замість 151-го, що повинно було матися на увазі при складанні і обранні представничиої установи, — можуть правосильно вирішувати справи, які по зasadничій думці закону покладені на цілу представничу установу. Але зібраться можуть і 120, 150, 200, 250 і тоді відповідно збільшена половина (+1) членів своєю випадковою більшістю важко рішають справу. Себ-то одноманітноїсталости у складі представничиої установи при правосильному вирішенню належних до неї справ не буває, і кожна окрема справа вирішується цілком випадковою більшою або меншою кількостю голосів. Зовсім природно ставиться категоричне питання: для чого-ж, в таких обставинах, обовязкова вимога, щоб все максимальне число депутатів до даної представничиої

¹⁾ Таке становище річей можливе і при виборах з обмеженням голосів, коли мінімум не означено (див. стор. 226). При перевиборах по мажоритарній системі порушена справа зводиться по суті до цілком штучного засобу, тому що у перевиборах на голосування ставляться звичайно два, (рідко три) кандидати, які на першінших виборах дістали відносні найбільші кількості голосів, яких не вистарчало для обрання абсолютною більшістю. Себ-то, ці так звані першіні відносні більшості голосів можуть бути дуже невеликими, а виборці на перевиборах мусять або обрати депутата з нелюбих їм осіб, або вважають за краще цілком утриматись од голосування.

установи було непремінно обране, хоч-би за вживанням цілком штучних засобів переведення виборів (див. стор. 216).

2. Всім відомо, що панове члени ріжких представничих установ дуже старанно й широко користуються зазначеною законною можливістю не прибувати в засідання представничої установи і що такими абсентістами звичайно бувають ті численні члени-депутати, які не виявляють активної діяльності в представничій установі, а звичайно, належать до тих „19 депутатів“ при 20-му, про яких вище було згадано (див. стор. 225).

3. Відомо також і те, що представничі установи дуже вибачливо відносяться до такого абсентізму.

4. Відомо і те, що навіть мінімальний кворум (наприклад, одна третина) не завжди збирається в призначенному засіданню; і що в такому критичному випадку нерідко вживається фікція, що кворум єсть, тоді як в дійсності його зовсім нема. Для цього треба тільки, аби не робилась ким-небудь із зацікавлених, з тої чи іншої причини, — присутніх членів офіційна заява про відсутність кворуму в зібранню, і щоб фактичний підрахунок присутніх членів не підтверджив такої заяви.

Все це, певна річ, протирічить ідеї, що лежить в основі представництва, яке не має бути якоюсь шаблоновою, так мовити, казенною, урядовою установою з механічно означенним складом, а мусить бути цілком вільним виразом чистого суспільного сумління. Безперечно, мусить бути означенюю кількість позитивних виборчих голосів, яка обирає представника-депутата; і це може бути лише конкретною справою, вирішення якої залежить од реальних умов. Але певна влада, чи загально-державна, чи місцево-муніципальна, — мусить цю кількість означити, наприклад, так: на сто тисяч, або на 50 тисяч, або на 10 тисяч, або на тисячу, або на 100, або навіть на 20 виборців рахується один мандат. Так воно повинно бути як при обранні виборцями депутатів, так і при обранні виборцями виборних, а також цими останніми — депутатів. Такий формальний позитивно-правний бік справи.

XXXVIII.

По суті справи, при переведенню виборів, числом виборців, чи-то виборними, слід рахувати усю кількість управнених виборців, і на підставі її обчислювати ту кількість голосів, яка вистарчає для обрання певних осіб чи виборними, чи депутатами.¹⁾

1) Обовязкову, примусову участь виборців на виборах слід одкинути, бо такий примус не відповідає праву громадянина вільно висловлювати свою думку; спеціально при системі звязаних списків такий примус громадянина єсть актом політичного насилування, при тому без жадної практичної користі для справи. Бо-ж при таємному голосуванню, громадянин, примушений явитися на вибори, цілком вільно може подати порожню ви-

Обчислення позитивних голосів за чиєсь обрання повинно виходити з загальної кількості виборців (чи-то голосів), які перед кожними виборами зареєстровані в офіційно оголошених списках виборців. Мінімальна кількість голосів для важності обрання особи виборним, або депутатом, повинна бути точно і наперед означена; вона не може підлягати жадним змінам в залежності хоч-би від того, що не всі виборці прийшли на вибори. Повідомлення про такі остаточні числа повинні бути оголошені за певний речінець до того дня, коли мусять переводитись вибори. Прінципово абсолютно необхідно, аби виборці знали про той затвержений кворум голосів, що потрібний для обрання тих кандидатів, яких вони намічають, і щоб вони могли відповідно, на незмінно твердому ґрунті, виконати ту працю перед виборами, що неминуча, аби справу поставити солідно та не гррати в невідомі речі — так мовити, — у піжмурки.

Держава мусить вважати себе зацікавленою, щоб утворити через громадські вибори серйозні представничі установи: чи один державний парламент, чи численні представничі установи у місцевому самоурядованню. Вона і повинна надати бажаючим громадянам правну можливість виконувати свій моральний і політичний обовязок у вповні солідних обставинах, на цілком певних основах, щоб не ризикувати якоюсь азартною грою; до неї громадяніна не можна примушувати ні з юридичного, ні етичного, ні з політичного боку; і призначаювати громадяніна до такої гри сталими виборчими порядками не гідно з жадного боку, бо деморалізувати громадяніна у такому напрямі, розуміється, небезпечно для цілого етичного змісту держави.

XXXIX.

Коли стати на зазначеніх підставах, то основна форма переведення публічно-правних виборів до відповідних представничих установ управненими виборцями мусить бути такою:

1. Поодиноких виборчих округ з обмеженою кількістю обиравших депутатів не утворюється, а вибори переводяться на цілій території держави, чи-то земської чи громадської самоурядової одиниці. Складаються лише певні, відповідно потребам зручності для виборців, поодинокі місцеві бюро, які відають списками виборців, приймають од них виборчі картки, переводять на місці підрахунок поданих виборчих голосів та одсилають їх до посередніх установ — коли вони існують, або безпосередне до головних установ по належності.

борчу картку без жадних запропонованих ним кандидатів; і такого виборця до жадної карної або іншої якось відповідальнosti притягти фактично не можливо. Разом з тим, таку порожню виборчу картку навіть фіктивно ні за кого, ні проти кого зарахувати не можна.

2. Вибори переводяться по пропорційній системі. Обраним вважається той, хто дістав кількість голосів, яка рівна числу кількості всіх офіційно оголошених управнених виборців („В“), діленому на число, яке рівне кількості підлеглих обранню депутатів, чи з додатком одиниці ($n+1$), чи без такого додатку (n). Наприклад у середньому масштабі місцевої самоурядової земської одиниці офіційно оголошенні 1.130.000 виборців і належить обрати 120 депутатів („гласних“) таким чином, за того чи іншого кандидата, для важності виборів, мусять бути подані по формулі $B:n$ ($1.130.000 : 120$) — 9417 голосів, а згідно формулі $B:(n+1)$ ($1.130.000 : 121$) — 9330 голосів.

Відсутність на виборах де-якої кількості виборців не змінює зазначеного абсолютноного коефіцієнту. І коли на виборах, при такому стані речей, не буде обсажено тієї кількості депутатських мандатів, яка могла бути обрана, по означений законом або статутом пропорції між загальним числом всіх виборців і числом депутатських мандатів, та означена в оголошенному офіційно коефіцієнти, то новий склад відповідної представничої установи обмежується такою скороченою кількістю членів. В тому-ж випадку, коли-б ця, зменшена фактичними результатами виборів, кількість дійшла до 50% або ще нижче максимальної законної кількості, то вибори треба переводити на-ново.

Зauważимо особливо ще про таке становище: коли наприклад кількість поодиноких осіб, які могли бути обрані до складу даної представничої установи, значно зменшилась у наслідок того, що де-які поодинокі члени — депутати — в цій установі мають, згідно виборам, мандати на більшу, ніж звичайна, кількість голосів у ній (або що на виборах не всі мандати були обсажені) (див. стор. 224), то, для найкращого суспільного контролю, і незалежно од відповідного плебісіту (про що нами вже було згадано вище), — було-б доцільним, при певному процентовому мінімуму (наприклад при 50%) депутатів, скоротити, звичайний речінець для повноважень такого складу представництва, що дає виборцям можливість на наближених нових виборах заповнити комплект депутатів, і разом з тим перевірити, наскільки особи, на яких скупчились на виборах збільшенні кількості мандатів (на підставі кількох коефіцієнтів), виправдують таке, покладене на них виключочне довірря.

3. Коли голоси, які подані за певного кандидата, перевищують офіційно означений виборчий коефіцієнт, і коли кількість цих голосів вміщує в собі чи один раз, чи де-кілька раз число коефіцієнта, то обраному надається і відповідна кількість голосів в представничій установі, до якої його обрано. Ясна справа, що в такий самий спосіб у підлежних випадках переводиться також і обрання виборних виборцями і депутатів виборними.

XL.

Послідовно продовжуючи нашу постановку порушених питань, певна річ, слід вивести і таку логічну консеквенцію, що більшість голосів для важності принятих на зборах представничої установи рішень, повинна бути обчислена од кількості усіх депутатів, які можна було, згідно з статутом про представницу установу, послати до неї, хоча-б і кількість ця по одній з зазначених вище (див. стор. 231) причин не була добра на або потім скоротилася.

Принцип більшості — річ умовна; крім так званої абсолютної або звичайної більшості, себ-то, $(n:2)+1$, вживаються в різких випадках, по перше, так звана кваліфікована більшість — $(n:2)+X$, себ-то, більшість, яка збільшена, порівнюючи з звичайною або абсолютною більшістю; по друге, більшість відносна. У зазначеному прикладі ми будемо звичайно мати кваліфіковані, по формулі $(n:2)+X$, більшості.¹⁾

XLI.

На випадок, коли-б обраний депутат (або виборний) відмовився од обрання, або по тій чи іншій причині вийшов-би зі складу представництва, або тимчасово не має можливості виконувати свої депутатські обовязки, то заступати його повинний кандидат до членів представничої установи по черзі більшості одержаних на виборах виборчих голосів.²⁾ Тому кожний виборець

¹⁾ Правда, вона не обчислюється у певному відсотковому розмірі, не алгебраїчно, а у певному Х відношенню до точного арифметичного числа. Наприклад, слід було обрати 60 депутатів, але обрано лише 40; звичайна мінімальна більшість голосів для рішення справ у такій представництвій установі рівна — 31 голосам, а не 21. У дійсному вживанню ми спостерігаємо такі аналогічні приклади: для вирішення певних справ у відповідній представництвій установі вимагається, скажемо, присутність $\frac{3}{4}$ всіх членів твої установи і для важкого вирішення такої справи вимагається $\frac{2}{3}$ з числа присутніх. Себ-то, коли з 60 членів $\frac{3}{4}$ їх — 45 присутні і $\frac{2}{3}$ присутніх — 30 депутатів згоджуються з постановою (рішенням), то воно вважається важкою. Таким чином, і в площині існуючого реального досвіду нема нічого надзвичайно нового у вище зробленій послідовній консеквенції для обчислення більшості голосів при виріщенню справ у представничих установах. Але, певна річ, що маючи на оці особливі реальні обставини, і тут не виключається можливість зробити з повного прикладання вірного взагалі принципу доцільні у реальному життю винятки на грунті річевого мотивування.

²⁾ Вживання такої системи кандидатів поширене майже скрізь в представничих установах місцевого самоурядування, але тільки для остаточного заміщення депутатів, що зовсім виходять зі складу установи. Але так само необхідно, на користь справи, і тимчасове заміщення відсутнього по тій чи іншій причині депутата. І такий порядок слід також поширити на державні парламенти; жадних річевих суперечок проти такої вимоги не може бути, крім покликання на помилкову загальну традицію у минулій практиці. Але здається, що мода на такі мотивування в наші часи вже почала переходити.

на виборах пише в своїй виборчій картці два призвіща пропонованих ним осіб: одно — перше по черзі — безпосереднє на місце „депутата“ до даної представничої установи, а друге — на місце „кандідата до депутатів“. Кожний з обох голосів: за депутата і кандідата обчислюється на всіх виборчих картках зовсім зокрема. Цей кандідат також може бути обраний на де-кілька мандатів, як і депутат (див. вище, ст. 224). Він, у цьому випадку, користується голосами у представничій установі, коли він функціонує за депутата, у такій кількості, яка не перевищує кількості голосів, яку має член-депутат, якого кандідат заступає. Обрані, таким чином, кандідати річево у жадний спосіб не сполучені з тими депутатами, з якими вони разом записані в тій самій виборчій картці. Список кандідатів складається загальний, як і список депутатів, на підставі загального обчислення поданих голосів. Пропоновані у виборчих картках в депутати та в кандідати до депутатів особи, які не дістануть абсолютно зафіксованої кількості голосів, залишаються остаточно за бортом; і список обраних депутатів і обраних кандідатів до них комплектується виключно з осіб, що дістали повний коефіцієнт голосів, а незаміщені у такий спосіб місця до представничої установи залишаються вільними на весь період часу, на який обрано представництво.

При заміщенню чи остаточному, чи тимчасовому, депутата кандідатом, слід спостерігати такий порядок, що коли кандідат-заступник, обраний на менше число голосів, ніж член, якого він заступає, то на місце депутата у відповідних випадках (див. вище, про це) повинні бути закликані де-кілька вільних чергових кандідатів, які відповідають кількості голосів депутата, якого вони мусять заступати. Коли-ж таке скupчення кандідатів не виявить точно відповідного числа голосів, які треба заступати, а саме, коли воно буде більше, то останній черговий кандідат в низці цієї відповідної кількості кандідатів дістає таке зменшене число голосів, яке потрібне, щоб заповнити всю кількість голосів, що має депутат, якого ці кандідати разом укупні заступають.

І коли-б не вистарчало таких голосів у цілому комплекті вільних кандідатів до депутатів, для повного заміщення голосів того депутата, якого вони заступають, то вони користуються тільки тою кількістю голосів, яка їм надана при обранню їх кандідатами. Наприклад, заступити треба чи остаточно, чи тимчасово (це не має значіння) депутата, якому належать 20 мандатів, а комплект вільних кандідатів має тільки 10 голосів: в такому випадку заступництво обмежується цими 10 голосами без жадного збільшення.

XLI.

Такий спосіб переведення виборів, який формульовано вище (див. стор. 230), не перешкоджає ні вживанню плюральних голосів

(див. вище ст. 187), ні посереднім виборам. Він у чистому вигляду і цілком послідовно переводить ідею демократично-республіканської державності та ідею пропорційних виборів. Він, до того, виконується дуже легко, і зовсім просто; він задовольняє всі ті мінімальні окремі групи виборців, які справедливо можуть вимагати уваги для свого кандидата на виборах до тої чи іншої представничої установи. Так звані решти, яких так бажають охороняти на пропорційних виборах при обмежених виборчих округах, — тут, в запропонованій вище системі переведення виборів, можуть, з найбільшим успіхом, сполучатися між собою із самих малих, зближених між собою, поодиноких частин утворювати кількість виборців, яка вистарчає для покриття числа виборчого коефіцієнта.

Досі: 1. обовязкове укомплектування на виборах певної абсолютної кількості депутатських мандатів до представничих установ, і 2. абсолютне обмеження кожного депутата у цих установах виключно одним мандатом (одним голосом при голосуваннях в даній представничій установі) були двома абсолютноми перешкодами, так би мовити, двома клинами, які весь час перешкоджували скласти зручний і вірний спосіб переведення пропорційних виборів. Однак ці перешкоди актуальної справи реформи виборчого права, однак, страшенно боялися, вважаючи таку рішучість за непростимий замах проти прінципів ліберального конституціоналізму. Але таки уже настає безворотня необхідність розрубати ці Гордієви вузли без положивої байдужості довкола цілком достиглої справи.

Формульована тут система переведення виборів до публічно-правних представничих установ також цілком уміщується і в тих нових формах упорядкування розпорядчої влади місцевого самоурядування, що дані вище (розд. VI і VII). Для маси громадянства, яке мусить при демократично-республіканській державності бути зацікавленим в тому, щоб приймати саму пильну й ширу активну участь в цих виборах, згідно своїм правам, запропонована тут система виборів буде цілком зрозумілою та ясною. І виборці будуть мати можливість переводити свою виборчу чинність, на твердому ґрунті, з точним, по змозі, фактичним обчисленням своїх сил для досягнення на виборах певного успіху. Шанси для організації, так мовити, вільних („диких“) угруповань виборців тут величезно збільшуються. І, без сумніву, зацікавленість мас виборців в обстоюванню своїх поглядів на відповідних публічно-правних виборах, при таких плідних перспективах для їх власної активності, дуже значно виросте. Все це складає цікаві обставини на користь публічно-правної праці в державі — в її цілому і в місцевому самоурядуванню.

(30.07.1925. дата)

XLIII.

Де-яке зовнішнє зближення предкладеного переведення виборчої справи до публічно-правних представничих установ, — з відповідними порядками в приватно-правних акційних установах, де завжди на загальних зборах спільникам надається де-кільки голосів в залежності від кількості принадежних спільному пай, — це, само по собі, не може знеславити гідність предкладеного тут скupчення більшого числа голосів (мандатів) в особі одного депутата в публічно-правній представничій установі, коли проти такої системи нема істотних уваг і суперечок. А поки що, їх таки немає. Але, тому що нікого не слід примусово робити щасливим проти його волі, хоч-би і самими здосконаленими формами суспільного життя, — і разом з тим, коли в дійсності можуть виявитись такі реальні, особливо місцеві умови, при яких, наприклад: вибори по списках з обмеженням голосів чи вибори по системі „скupчених голосів“, або вибори „з вільними списками кандидатів“, можуть здаватися живим людям, яких ці вибори безпосередне торкаються, більше бажаними і, на ділі, у даний час і в даних обставинах можуть бути навіть доцільнішими, — то цілком ясно, що вільна демократично-республіканська державність обовязково повинна рахуватись з такими конкретними потребами громадян і не навязувати поодиноким місцевим самоурядованням небажаних їм загальних форм переведення виборів до їх представничої установи. Ми завжди будемо памятати велику премудрість саксонського уряду, що в недалекі од нас, але вже минулі часи суспільного життя так розумно й научаюче відносился до аналогічних питань суспільного життя про що було згадано вище на стор. 174.1)

Не дивлючись на крайню простолінійну послідовність ви-

1) Поважні поодинокі старшини у саксонських селах, з якими я балакав в 1894 р., були переконані, що вживаний в іх селі, цілком автономний — щоб не казати суворений — порядок місцевого оподаткування (посередніми і прямими налогами) найкращий на світі. I вони мали що-до себе цілковиту рацію, тому що, для їх місцевих індівідуальних обставин, вони, на підставі власного досвіду, виробили такий порядок, який до них найкраще підходив. I уряд у Дрездені переконався, що селянє дійсно мають рацію, і ніколи не втручався до їх дійсної мудрости у цій справі своїми прописами. Так само міста у Саксонії користувались такою самою автономією. I певна річ, істина тут не обмежується тільки громадськими фінансовими порядками. Це — тільки частина, звичайно, дуже поважна частина місцевого самоурядовання, але вазначена істина мусить бути широ і широко визнаною для всіх боків цього урядовання у земстві і громадах, розуміється, лише з тими невідкладними обмеженнями, які необхідні для охорони добробуту й безпечності державного цілого; але ці обмеження повинні бути здійснені без жадного вживання як явних, так і тайних бюрократичних засобів. Тут повинні бути складені міцно — непорушні, цілком одверті конституційні забезпечення (гарантії).

сновків, а тому, разом і на дуже радикальний спосіб предкладеного тут вирішення справи про безпосередні цілі майбутньої реформи конкретного прикладання системи пропорційних виборів до публічно-правних представничих установ, з відповідними наслідками в організації складу і в порядку виконання праці в представницьому розпорядчому органові самоурядовань у земстві й громаді, — така реформа, в усій зазначеній її цілості, однак, не належить до категорії малюнків про якусь метафізичну майбутність (скажемо, по зразку Беламі).

Предкладені вище пропозіції про відповідні реформи місцевого самоурядовання логічно і реально випливають з самих рамок того конкретного становища, до якого ми так стало, міцно і тривало вже призвичаєні, — в чому ми, так би мовити, вже так непорушно здогматизувалися. Тому перехід до пропонованого нового удосконаленого ладу не має в собі чогось конкретно неможливого або реально шкідливого; він, з жадного боку, не суперечить ні принципам державності, ні психології громадянства. Громадянам в їх місцевому самоурядуванню треба надати цілком вільну можливість починати у себе без жадного примусу зверху, по власному розсуду, утворювати перехід до цих нових раціональних форм переведення виборів до місцевих представничих установ та організації розпорядчої влади.

Зверху та в науці може й повинно бути виконана поважна культурна праця на допомогу розумного і доцільного розвитку згаданого ріжноманітного вільного життя в цілком автономних самоурядуваннях. Це мусить бути зроблено безперестанними, вчасними, точними і вірними обсерваціями над цим ріжноманітним життям, відповідними повними статистичними і науковими дослідженнями і популярними поясненнями, корисними вказівками, щирим доброзичливим підтриманням гласності в усіх справах автономного місцевого самоурядування, об'єктивною критикою над вірною, доброю та помилковою чинністю поодиноких самоурядувань. Ці нові шляхи культурного вільного унормовання життя в місцевих самоурядуваннях, з боку освіченого уряду і науки, дадуть, без сумніву, близьку, реальні результати в життю цих ґрутових підвальних державності. Поліцеїзм та бюрократизм з боку уряду в цих справах вільного життя повинні бути цілком усунені. Можемо сміливо і вповні переконано сподіватись, що на Великій Україні, при відродженню нашої вільної народної державності, всі предкладені пропозіції про організацію місцевого самоурядування, разом з виборчою системою, знайдуть собі живий відгук у душах громадян, що заховали в собі заповіт козацтва.

Хай живе вільна, незалежна, народна Україна, і дай Боже їй щастя й успіху упорядкувати своє суспільно-державне життя у найрозумніший, найдоцільніший спосіб. Тому вчасно виготов-

лювати для цієї потреби всі численні відповідні праці, це єсть святым обовязком українських правників на тимчасовій нашій еміграції, особливо в благословеній Чехословацькій республіці, в якій, при її ширій та щедрій допомозі, українські наукові сили, а також правники мають можливість виконувати свій патріотичний обов'язок. І ми, українські правники, повинні памятати, що практичні перспективи плідності нашої праці в цьому відношенню на користь нашої батьківщини безмежні.

Здається, що ніколи, мабуть, перед правниками не стояли ще такі величезні можливості для успіху їх плідної творчої праці у будованню нового правного ладу у державі на самих раціональних засадах — та в національному напрямі, як перед нами. Бо-ж ми, в нашій творчості, звільнені, од тих численних традиційних перешкод, що на Заході нагромадились у вигляді багатьох, на протязі часу вже перестарілих державних і правних розумінь, до яких культурні люди, однак, міцно привичаєні, і від яких вони зректися не мають сміливості. Нас подібні перешкоди не будуть гальмувати. Скористаймо-ж таке наше виключне щастя щиро, швидко й широко! На нас лежить ця велика і приємна відповідальність.¹⁾



1) Ми знаємо, що земляки-брати наші на Батьківщині всі сподіваються на нашу підготовчу культурну працю, яку ми робимо і повинні робити на еміграції. Вони чекають, що ми прийдемо до них з цілком виготовленими плянами для відродження на Батьківщині місцьних і добрих правних порядків у державній, адміністраційній та судовій галузях, — всіх тих порядків, які відповідають їх національним потребам та почуттю і демократично-республіканським поглядам, що в них міцно закріпилися і посилились, на підставі споминів про минулі часи вільного казацтва, у тих тяжких умовах життя, що нашим землякам випало переживати за останні п'ять років.

U & 820

U 27850